

平成24年(2012)
広報 さかえ
 4月号



▲春の風に誘われ、ウォーキングにスタート
 【ふるさと発見ウォーキング&サイクリング】



▲印旛水門付近を気持ち良さそうにサイクリングをする参加者たち【ふるさと発見ウォーキング&サイクリング】
 【3月25日】

主
 な
 内
 容

- ダイヤルイン（各課直通電話）をご利用ください・・・・・・・・・・2頁
- 第4次総合計画前期基本計画の重点プロジェクトおよび最優先事業・・3頁
- 平成24年度 町が行う主な事業・・・・・・・・・・・・・・・・・・4～5頁
- 平成24年度 当初予算・・・・・・・・・・・・・・・・・・6～7頁
- 栄町議会議員一般選挙・・・・・・・・・・・・・・・・・・8頁
- こんなときには国民年金加入の手続きを・・・・・・・・・・10頁
- 子ども医療費助成制度の拡充・・・・・・・・・・・・・・・・・・11頁
- 平成24年度栄町各種がん検診（申込み制検診）・・・・・・・・12～13頁
- 固定資産税課税台帳の縦覧／閲覧・・・・・・・・・・・・・・・・14頁
- 健康よろず版・・・・・・・・・・・・・・・・・・20頁



編集・発行
 栄町企画政策課 企画広報班
 毎月1日発行
 〒270-1592
 千葉県印旛郡栄町安食台1-2
 ☎0478-33-7701

714号

ホームページ
<http://www.town.sakae.chiba.jp/>

ひとが元気 まちが元気 みんなでつくる水と緑のふるさと さかえ

ダイヤルイン（各課直通電話）をご利用ください

平成 24 年度の各部署の班名および業務内容が決まりましたので、お知らせします。

今後は、下記の「ダイヤルイン（各課直通電話）一覧表」を参照し、担当する部署へ直接電話していただきますようお願いいたします。

部署名	班名	電話番号	業務内容
出納室	出納班	㊦ 7714	町税などの納入、県収入証紙、現金の出納・管理
住民課	戸籍住民班	㊦ 7704	戸籍および住民基本台帳、外国人登録、印鑑登録、住居表示、税務証明、施設利用予約（テニスコート・野球場）、自動車臨時運行許可、交通災害共済
健康保険課	国保班 高齢者医療 年金班	㊦ 7706	国民健康保険、後期高齢者医療、国民年金
	健康増進班 予防班	㊦ 7707	健康づくり、母子保健、予防接種、健康診査、健康相談
環境課	資源班 保全班	㊦ 7710	一般廃棄物の適正処理、自然環境の保全、公害防止、合併処理浄化槽、狂犬病予防および畜犬登録、鳥獣保護および狩猟、食品衛生、町営墓地の維持管理
	粗大ごみ回収	㊦ 1153	
福祉課	子育て支援班 障害者福祉班	㊦ 7708	子育て支援（保育所、児童クラブ、子ども手当、子育て支援拠点事業）、障がい者（児）福祉（自立支援、施設サービス）
	厚生高齢班 介護保険班	㊦ 7709	高齢者福祉（生きがい対策、在宅サービス、老人クラブ）、生活保護相談、介護保険
税務課	資産税班 住民税班 収納対策室	㊦ 7703	住民税、固定資産税、都市計画税、軽自動車税などの賦課、原動機付自転車・小型特殊自動車の標識、町税などの徴収、納税証明
住民活動推進課	協働推進班	㊦ 7705	住民活動支援、自治組織活動支援、地縁団体認可
財政課	財政班 管財班	㊦ 7702	予算編成・執行管理、公共施設の管理、町有地の管理、契約、入札、庁用自動車の運行管理、IT化の推進、情報機器の管理
総務課	秘書人事班 行政班 文書法規班	㊦ 1111	秘書、渉外、町長への手紙、人事管理、情報公開、個人情報保護、行政文書管理、争訟、行政手続、行政区域、選挙管理委員会、監査委員、固定資産評価審査委員会、交通安全対策、防犯対策、人権・行政・交通事故相談
企画政策課	政策推進班 企画広報班	㊦ 7701	総合計画、行政経営、広域行政、市町村合併、町内循環バス、各種統計調査、公共交通、広報、ホームページ
産業課	農政推進班 商工労働班 産業推進室	㊦ 7713	農業振興地域の整備計画、農業生産基盤整備、農産物の流通システム、農業資源の有効活用（6次産業化）、農・商・工業・観光の振興、森林保全、緑化推進、消費生活相談、労働行政
農業委員会	農地班		農地の売買・賃借・転用、農業者年金、農業関係諸証明
建設課	施設管理班 工務班 都市計画班 用地班	㊦ 7711	道路・公園等施設の建設・維持管理、道路・公園などの施設の占有・使用、治水、急傾斜地対策、道路境界の確定、基準点の設置管理、建築・開発指導、住宅関係、自転車対策、河川関係、都市計画、市街地整備事業、地価公示、白図・都市計画図の販売、地区計画、屋外広告物、国有財産の譲与、用地の取得・処分、地籍調査
下水道課	事業班 維持管理班	㊦ 7712	下水道整備計画、下水道の維持管理・建設、下水道使用料、下水道受益者負担金
議会事務局	議会班	㊦ 7715	議会の運営、議事
教育総務課	総務班 施設班	㊦ 7716	教育委員会会議の運営、請願および陳情の処理、教育行政相談、学校教育施設の整備および管理、町史編さん、文化財の保護および調査
学校教育課	学務班 指導班	㊦ 7717	就学関係、児童生徒の管理、教職員の管理、学校保健学習指導、教科書選定、教職員研修、学校図書館、教育指導全般、教育相談
	給食班	㊦ 0200	給食事業（学校給食センター）
生涯学習課 （ふれあいプラザ さかえ）	生涯学習班 体育班 文化班	㊦ 1112	ふれあいプラザさかえ・社会体育施設の管理運営（町民プール・テニスコート・野球場・学校体育施設）、図書、生涯学習の推進（各種講座、サークル・文化芸術振興）、スポーツ活動の振興、成人式
消防本部 消防防災課 消防署 印旛利根川 水防事務組合	代表 （通信司令室）	㊦ 0119	
	総務班	㊦ 8980	消防本部・署の人事、消防団、消防広報、危険物に関すること、水火災の警戒・防備・予防、救急救助、災害対策
	予防班	㊦ 8981	
	警防班	㊦ 8982	
	防災班	㊦ 8983	
長門川水道企業団	業務係 工務係 管理係	㊦ 7718	水道の加入申込み、水道工事に関すること、水質の問合せ
	前新田浄水場	㊦ 4309	
上下水道お客様センター		㊦ 2700	上下水道料金徴収業務、所有者・使用者の変更、上下水道使用の開始・休止
栄町社会福祉協議会		㊦ 1100	地域福祉事業（法律相談、心配ごと相談、ボランティア、福祉教育、福祉団体助成）在宅福祉事業（外出サポート、福祉車両貸出、給食サービス、生きがい対応型アイサービス、紙おむつ支給）、共同募金、貸付事業（福祉資金）
栄町シルバー人材センター		㊦ 6021	高齢者の就業機会の確保および提供

第4次総合計画 前期基本計画の 重点プロジェクトおよび最優先事業 (平成24～26年度)

平成24年度からスタートする総合計画の将来像「ひとが元気 まちが元気 みんなでつくる水と緑のふるさと さかえ」を実現するために、効果が高いとみられる施策群を「協働のまちづくり推進プロジェクト」「定住・移住促進プロジェクト」「産業活性化プロジェクト」の3つに整理し、基本計画全体を先導するものと位置づけ、全庁をあげて分野横断的・重点的に取り組みます。

一方、最優先事業とは本計画において可及的速やかに実施すべき事業で、かつ地域の方がたにも多大な影響をおよぼす事業とします。町では、児童生徒数の減少に伴う小中学校の学習環境への対応が、待ったなしの喫緊の課題であることから、「学校規模適正化」を、前期基本計画の最優先事業として位置づけ推進していきます。

問合せ 企画政策課

(☎7701)へ。

【将来像】

ひとが元気 まちが元気
みんなでつくる水と緑のふるさと さかえ



重点プロジェクト

①協働のまちづくり推進プロジェクト

町民、NPO、自治組織、企業、行政などが、地域の課題解決という共通の目標を実現するため、それぞれの役割と責任に基づいて、対等な立場で連携する協働のまちづくり事業を展開します。

このプロジェクトの達成度をはかる“ものさし”として、「パートナーシップ協定に基づく協働事業数」を増やしていくことを掲げ取り組みます。

②定住・移住促進プロジェクト

町に暮らす価値を高めるための各施策を、分野横断的に充実させるとともに、その情報を町内外に効果的に発信し、町への定住・移住の促進を図る施策を展開します。

このプロジェクトの達成度をはかる“ものさし”として、「住民基本台帳登録者数」を増やしていくことを掲げ取り組みます。

③産業活性化プロジェクト

農業・商業・工業・観光の各産業の発展や、産業間の連携強化による新たな成長など、産業を活性化し町に活気を与えると同時に、持続的な発展を目指します。

このプロジェクトの達成度をはかる“ものさし”として、「直売所・新規販売ルートの売上高」を増やしていくことを掲げ取り組みます。

最優先事業

学校規模適正配置について

少子化の影響により小中学校の小規模化が進行しているなか、より良い教育環境の実現や地域コミュニティの拠点などを目的とした、学校の規模適正化を図ります。

平成 24 年度 町が行う主な事業

平成 24 年度からスタートする、第 4 次総合計画の将来像「ひとが元気 まちが元気 みんなでつくる水と緑のふるさと さかえ」を実現するため、平成 24 年度に実施する主な事業について、お知らせします。

問合せ 企画政策課 (☎③ 7701) へ。

みんなの知恵と力で元気なまちをつくる

【協働・地域自治】

○協働パートナーとの連携推進事業 164 千円【住民活動推進課】

協働のまちづくりを進めるためには、町民・NPO・自治組織・企業・行政などが役割分担を理解することが必要なことから、有識者の講演会などを開催し、協働のまちづくりの機運を高めていきます。また、職員が講師となり皆さんのもとへ伺う、行政出前講座を引き続き実施します。

○パートナーシップ推進事業 483 千円【住民活動推進課】

新たに公益活動を始める団体に対して、公募制育成事業として支援を行います。

○人材育成創出事業 102 千円【住民活動推進課】

協働のまちづくりを推進するために必要な学ぶ場として、(仮称)「まちづくり大学」を開校(平成 25 年度予定)するための準備を行います。



豊かな自然と調和した快適で安全・安心なまちをつくる

【生活基盤・生活環境】

○建築指導事業 2,395 千円【建設課】

木造戸建て住宅の耐震化に関する相談体制を整備し、耐震診断・改修費用の一部を助成します。

○住宅対策事業 1,000 千円【建設課】

戸建て住宅をリフォームする場合の、費用の一部を助成します。

○定住・移住促進事業 1,000 千円【企画政策課】

子育て世代が、定住を目的に戸建て住宅を取得する際の支援をします。また、各課が行う事業について、効果的なPRを行い定住・移住に繋げます。

○安食駅周辺ユニバーサルデザイン促進事業 105 千円【企画政策課】

高齢者や障がいのあるかた、子育て中のかたなど、誰もが安全・安心して便利に利用できるようにするため、平成 23 年度に実施した安食駅南北自由通路の改善に関する概略調査の説明会を兼ねて町民の皆さんと意見交換を行いながら、ユニバーサルデザイン化について検討します。

○公園等管理事業 87,036 千円【建設課】

公園や街路樹など、防犯上の死角になる恐れのある箇所を選定を行い、安全・安心に利用できるように適正な維持管理に努めます。また、地域の皆さんとの協働による管理体制を拡大し、さらに良好な環境づくりに努めます。

○道路整備事業 56,455 千円【建設課】

生活に必要な道路整備を進めます。

整備延長…約 2,000 m 主要箇所…酒直/矢口 他

○下水道管渠汚水排水施設整備事業 48,607 千円【下水道課】

現在実施中の、酒直/龍角寺地区の整備を進めます。

○廃棄物資源化対策事業 6,822 千円【環境課】

資源循環型社会の構築を目指し、各地区の廃棄物減量等推進員と連携して資源物の分別についての啓発を行うとともに、資源回収団体と連携して資源物の再利用に努めます。



誰もが健康でいきいきと暮らせる 思いやりとふれあいのまちをつくる【健康福祉】

○子ども医療費等助成事業 44,966 千円【福祉課】

子ども医療費の助成対象範囲を、通院は小学6年生までに、入院は中学3年生まで拡大し、子育て家庭の経済的負担の軽減を図ります。

○認可外保育施設保育料助成事業 1,500 千円【福祉課】

認可外保育施設の保育料に対する助成を行い、子育て家庭の経済的負担の軽減を図ります。

○子育て情報・交流館事業 5,157 千円【福祉課】

子育て情報・交流館アップRでは、子育て不安を解消し楽しく子育てができるように、子育てに関するホームページで情報を発信するとともに、各種相談や交流の場の提供を図ります。

○生きがい対策事業 7,512 千円【福祉課】

高齢者が生きがいのある暮らしを継続してできるように、老人クラブの活動などを支援します。また、シルバー人材センターの雇用創出拡大の支援を行います。

○健康なまちづくり支援事業 685 千円【健康保険課】

健康宅配便（行政出前講座）などにより、健康づくりに関する知識や取組みの普及に努めます。また、健康づくり推進員と連携して各地域で運動教室などを展開します。

○がん予防対策事業 19,279 千円【健康保険課】

早期発見による早期治療の重要性を認識していただくために、正しい知識の普及に努め、受診勧奨を推進するとともに、精密検査となった場合は必ず検査を受けるよう啓蒙を図ります。



産業力を高め交流と連携で活力あるまちをつくる【産業】

○6次産業化推進事業 450 千円【産業課】

農業資源を核とした加工品などの開発を進めるためのコンテストの開催や、町内外で行われるイベントなどに積極的に参加し、農産物や加工品の販路拡大につなげるPRを活発に行います。また、直売所や町内店舗での販売が拡大されるよう、地産地消事業と連携して効果を高めます。

○ネットワーク形成事業 4,617 千円【産業課】

産業元気づくり協議会（商工業・農業・NPO・企業関係・行政）の活動を通じ、町内全ての主体が連携して、地域経済の活性化に向けた事業を展開します。また、農業・商業・工業・観光の連携による町産業の活性化と、各事業所のPR活動を行う産業イベントや、リバーサイドフェスティバルなどを開催・支援します。

○観光プロモーション事業 3,295 千円【産業課】

農業・商業・工業・観光の連携強化に基づき、それぞれの役割や機能に応じたプロモーション活動を積極的に行い、町の魅力を町内外に広めます。



豊かな心と生きがいを育み、 歴史と文化が息づくまちをつくる【教育文化】

○学力向上プラン推進事業 1,110 千円【学校教育課】

創意と活力ある教育活動の中で、町独自で開発したテキストを活用し、基礎・基本の学力を徹底させ活用能力を育成します。また、学習道場「わくわくドラム」を開催するなど、自主的な学習の習慣化と学習スキルの定着を図ります。

○栄っこ夢・元気プロジェクト推進事業 855 千円【学校教育課】

地域の持っている知識や経験を活かし、地域ぐるみで子どもを育てる体制を構築するため、学校支援ボランティアの組織化を図ります。

○地域教育力活用・支援事業 1,653 千円【生涯学習課】

青少年育成団体などの活動を積極的に支援するとともに、学校・家庭・地域が一体となり、地域ぐるみで子どもたちを見守り育てる環境を整備します。

○龍角寺古墳群指定・調査整備／保全・活用事業 50,616 千円【教育総務課】

国指定史跡用地を地権者から買収するとともに、主要な古墳の調査を実施し、保全・活用の整備計画を策定します。



一般会計予算額 63 億 5,840 万 9 千円

歳入の状況

区 分	予算額	構成比	
町 税	23 億 6,631 万 4 千円	37.1%	
町 税 の 内 訳	町民税	12 億 4,760 万円	—
	固定資産税	8 億 4,102 万 8 千円	—
	都市計画税	1 億 3,487 万 1 千円	—
	町たばこ税	1 億 800 万円	—
	軽自動車税	3,481 万 5 千円	—
地方交付税	15 億 4,318 万円	24.3%	
県支出金	4 億 9,029 万 3 千円	7.8%	
町債	4 億 8,816 万 2 千円	7.7%	
国庫支出金	4 億 4,215 万 7 千円	6.9%	
繰入金	2 億 3,987 万 2 千円	3.8%	
地方消費税交付金	1 億 8,306 万 2 千円	2.9%	
分担金及び負担金	1 億 5,382 万 8 千円	2.4%	
地方譲与税	1 億 1,064 万 1 千円	1.7%	
諸収入	9,626 万 2 千円	1.5%	
使用料及び手数料	7,621 万 8 千円	1.2%	
繰越金	6,000 万円	0.9%	
自動車取得税交付金	4,137 万 4 千円	0.7%	
財産収入	2,290 万 7 千円	0.4%	
ゴルフ場利用税交付金	1,608 万 4 千円	0.3%	
地方特例交付金	933 万円	0.1%	
利子割交付金	692 万 3 千円	0.1%	
配当割交付金	598 万 3 千円	0.1%	
交通安全対策特別交付金	350 万 6 千円	0.1%	
株式等譲渡所得割交付金他	231 万 3 千円	0.0%	

平成 24 年度予算が、3 月定例会で可決されました。
 一般会計が 63 億 5,840 万 9 千円（前年度比較 0.1% 増）、特別会計
 は 4 会計合わせて 48 億 2,413 万 4 千円（前年度比較 7.4% 増）で、全
 会計の予算総額は、111 億 8,254 万 3 千円（前年度比較 3.1% 増）
 となっています。

元気なまちづくりに向けて
平成 24 年度 当初予算
 予算総額
111 億 8,254 万 3 千円でスタート



歳出の状況

(目的別歳出の内訳)

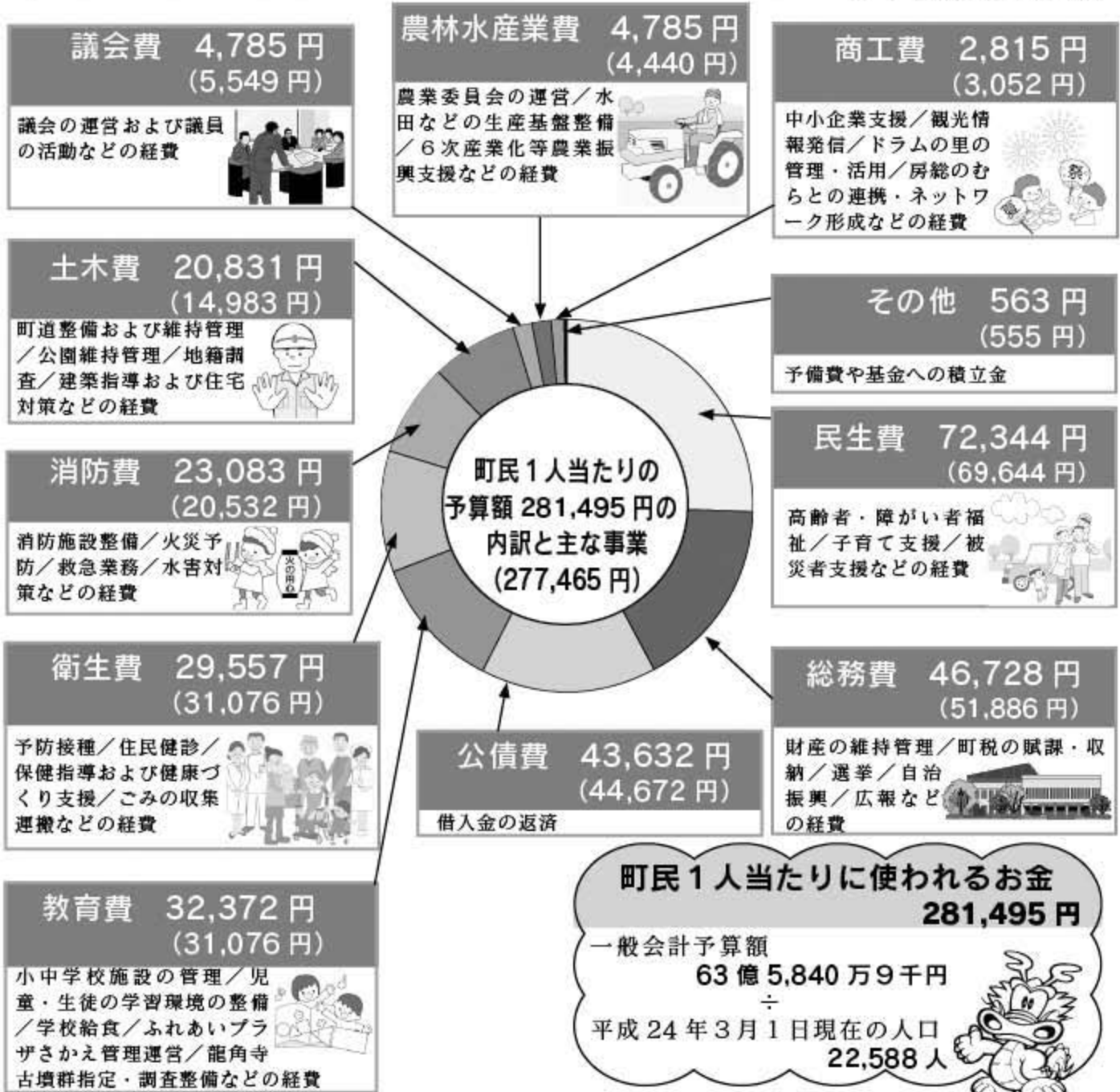
区 分	予算額	構成比
民生費	16 億 3,327 万 9 千円	25.7%
総務費	10 億 5,961 万 1 千円	16.6%
公債費	9 億 8,617 万 4 千円	15.5%
教育費	7 億 2,706 万 5 千円	11.5%
衛生費	6 億 6,760 万 9 千円	10.5%
消防費	5 億 2,046 万 1 千円	8.2%
土木費	4 億 7,220 万 6 千円	7.4%
議会費	1 億 940 万 6 千円	1.7%
農林水産業費	1 億 681 万 1 千円	1.7%
商工費	6,566 万 7 千円	1.0%
その他	1,012 万円	0.2%

(性質別歳出の内訳)

区 分	予算額	構成比
人件費	21 億 6,520 万 7 千円	34.1%
公債費	9 億 8,617 万 4 千円	15.5%
物件費	9 億 4,475 万 5 千円	14.9%
扶助費	8 億 6,069 万 8 千円	13.5%
繰出金	6 億 3,271 万 2 千円	9.9%
補助費等	4 億 7,761 万 8 千円	7.5%
普通建設事業費	2 億 3,057 万 2 千円	3.6%
投資及び出資金・貸付金	4,286 万円	0.7%
積立金他	1,012 万 2 千円	0.2%
維持補修費	769 万 1 千円	0.1%

町民 1 人あたりに使われる予算

() 内は、23 年度予算



特別会計予算額 48 億 2,413 万 4 千円

一般会計のほかに 4 つの特別会計があり、それぞれの予算額と事業内容をお知らせします。

会計名	予算額	事業内容
国民健康保険	25 億 8,997 万 3 千円	被保険者の疾病/負傷/出産/死亡などに際し、必要な保険給付を行います
後期高齢者医療	1 億 6,105 万 2 千円	後期高齢者医療制度加入者の保険料の、徴収や保険証の引き渡しなどの窓口業務を行います
介護保険	12 億 2,852 万 9 千円	介護や支援が必要と認定された要介護・要支援者に、介護の必要の程度に応じた保険給付を行います
公共下水道事業	8 億 4,458 万円	終末処理場などの施設改修/下水道管渠の布設や施設の維持管理を行いながら、生活環境の向上に努めます

※特別会計とは、特定の事業を行う場合に一般会計と区別して経理するために、条例により設置しているものです

問合せ 財政課財政班 (☎③ 7702) へ。

栄町議会議員一般選挙

任期満了による栄町議会議員一般選挙が、次のとおり行われます。

私たちの代表者を選ぶ最も身近で大切な選挙です。棄権せず、必ず投票しましょう。

投票日 4月15日(日)

投票時間 7時～20時

投票するときは、入場券を切り離し、本人のものだけをお持ちください。

入場券が届かなかつたり紛失した場合でも、選挙人名簿に登録されているかたは投票できますので、投票所でお申し出ください。

期日前投票

投票日当日に、次の理由があつて投票所へ行けない場合は、期日前投票ができます。

- ① 仕事や冠婚葬祭などの用務に従事すること
- ② 何らかの用事があつて投票区の区域外に旅行または滞在すること
- ③ 病气／けが／妊娠などのため歩行が困難であること

投票期間

4月11日(水)～14日(土)

投票時間

8時30分～20時

期日前投票所

役場2階 第1会議室

持参するもの

入場券（届いている場合）

※印鑑は必要ありません

不在者投票

指定病院や老人ホームに入院（入所）中のかたは、

指定施設内で不在者投票をすることが出来ます。また、町外に滞在中のかたは、滞在先の選挙管理委員会にて不在者投票ができます。

選挙公報

候補者の経歴や政見などを掲載した、選挙公報を新聞折込みで配布します。

新聞購読されていないかたは、事前にご連絡いただければ郵送します。また、役場／ふれあいプ

ラザさかえ／安食駅などに公報ボックスを用意しますのでご利用ください。

即日開票

開票は、投票日の当日、20時45分から安食小学校体育館で行います。

開票の状況を知りたいかたは、参観することが出来ます。

栄町選挙人名簿登録者数

（3月2日現在・定時登録）

19,466人

投票所の変更

第2投票所の北辺田小学校体育館は、北辺田小学校校舎に変更となります。

問合せ 町選挙管理委員会

（☎0511111）

（☎287）へ。



膝腰運動教室参加者募集！

【4月コース】

最近膝が少し痛い、お医者さんから、「膝周囲の筋肉を鍛えましょう」と言われたけれど、具体的に何をすればよいか分からないといったかたを対象に、膝腰運動教室を4月と9月の2コースで実施します。

期 日	場 所	時 間
4月25日(水)	ふれあいセンター 3階 音楽室①	14時～15時30分
5月2日(水)		
16日(水)		
6月6日(水)		
27日(水)		
7月11日(水)		

※医師から運動許可が出ているかたを対象とします

※9月コースの申込みは、8月1日からです

とき・ところ 表のとおり

定 員 15名

申込み 4月19日(水)まで

問合せ 健康保険課

（☎037707）へ。

大人の靴の選び方講座

～幅広、軽い、柔らかいがイイは本当？～

軽度の外反母趾、踵の痛み、足全体の疲れなど足のトラブルにお悩みのかた！正しい靴選びを考えたことはありますか？

自分の足に合った靴の探し方や、トラブルへの対処法を知っていただく講座です。

と き 4月21日(土)
10時～12時

と ころ ふれあいセンター3階
視聴覚室

申込み 4月19日(水)まで

問合せ 健康保険課
（☎037707）へ。

平成 24 年度予算が決まりました

問合せ 長門川水道企業団 (☎③ 7718) へ。

収益的収支 (水をお届けするための予算)

収入は、平成 23 年度の予測をもとに、給水収益を 1.6% 増で見込みましたが、県・市町村補助金は減となり、支出では、平成 23 年度東日本大震災による資産の除却が大幅に増え、総額で 17.3% 増となりました。その結果、平成 24 年度は純損失になる見込みです。

内 訳		平成 24 年度	平成 23 年度	増 減	増減比	
総収益	給 水 収 益	5 億 49 万 9 千円	4 億 9,246 万 8 千円	803 万 1 千円	1.6%	
	補 助 金 等	511 万 3 千円	4,460 万 1 千円	△ 3,948 万 8 千円	△ 88.5%	
	そ の 他	227 万円	242 万 1 千円	△ 15 万 1 千円	△ 6.2%	
	計	5 億 788 万 2 千円	5 億 3,949 万円	△ 3,160 万 8 千円	△ 5.9%	
総費用	維持管理費	人 件 費	6,476 万円	6,511 万 4 千円	△ 35 万 4 千円	△ 0.5%
		事 務 費	246 万 6 千円	295 万 1 千円	△ 48 万 5 千円	△ 16.4%
		修 繕 費	2,538 万 4 千円	2,544 万 2 千円	△ 5 万 8 千円	△ 0.2%
		受 水 費	4,829 万円	4,842 万 2 千円	△ 13 万 2 千円	△ 0.3%
		そ の 他	1 億 5,458 万 8 千円	1 億 2,156 万 6 千円	3,302 万 2 千円	27.2%
		小 計	2 億 9,548 万 8 千円	2 億 6,349 万 5 千円	3,199 万 3 千円	12.1%
	減価償却費	1 億 4,021 万 7 千円	1 億 4,018 万円	3 万 7 千円	0%	
	資産減耗費	5,058 万 2 千円	41 万 7 千円	5,016 万 5 千円	12,030.0%	
	支 払 利 息	3,288 万 6 千円	3,718 万 7 千円	△ 430 万 1 千円	△ 11.6%	
	そ の 他	970 万 9 千円	944 万 1 千円	26 万 8 千円	2.8%	
	計	5 億 2,888 万 2 千円	4 億 5,072 万円	7,816 万 2 千円	17.3%	
	収 支 差 引		△ 2,100 万円	8,877 万円	1 億 977 万円	△ 123.7%

資本的収支 (水道施設をつくるための予算)

収入は、今年度は開発が見込まれ 10.3% 増。支出は、繰上償還により企業債償還金が 20.2% 減少し、建設改良費は、安食台 3・4 丁目の配水管布設工事、前新田浄水場のろ過機更新などで、12.0% の増が見込まれます。資本的収支については、前年度同様赤字予算となりますが、赤字の補填は、企業団内部に留保されている資金で行います。

内 訳		平成 24 年度	平成 23 年度	増 減	増減比
資本的収入	企 業 債	3,700 万円	3,800 万円	△ 100 万円	△ 2.6%
	出 資 金	2,544 万 9 千円	2,419 万 6 千円	125 万 3 千円	5.2%
	そ の 他	1,128 万 8 千円	464 万 6 千円	664 万 2 千円	143.0%
	計	7,373 万 7 千円	6,684 万 2 千円	689 万 5 千円	10.3%
資本的支出	建 設 改 良 費	1 億 1,112 万 7 千円	9,922 万 4 千円	1,190 万 3 千円	12.0%
	企 業 債 償 還 金	1 億 3,093 万 2 千円	1 億 6,402 万 4 千円	△ 3,309 万 2 千円	△ 20.2%
	国庫補助金返還金	0 円	39 万 3 千円	△ 39 万 3 千円	△ 100.0%
	長期借入金償還金	207 万円	0 円	207 万円	—
	計	2 億 4,412 万 9 千円	2 億 6,364 万 1 千円	△ 1,951 万 2 千円	△ 7.4%
収 支 差 引		△ 1 億 7,039 万 2 千円	△ 1 億 9,679 万 9 千円	2,640 万 7 千円	△ 13.4%

平成 24 年度 栄町
健康カレンダーの
配布

町では、すべての住民が心も体も健康に過ごせることを目指し、「みんなの笑顔・みんなの元気は町の宝」をモットーに、みんなを力合わせた身体と心の健康づくりを推進するため、様々な事業を展開しています。

そこで、皆さんにその事業に参加していただき健康増進につなげていくため、昨年度に引き続き、「健康カレンダー」を作成・配布しました。

がんなどの健診・妊娠中や子育て中のかたを対象とした健診や、教室・予防接種・健康増進のための運動教室・心の健康のための講座など、カレンダー形式で掲載されています。

このカレンダーは、行政回覧で各戸配布していますが、自治組織などに加入していないかたは、役場または、ふれあいプラザさかえ、子育て情報・交流館アップ R (ふれあいセンター 2 階) にありますので、ご利用ください。

問合せ 健康保険課

(☎③ 7707) へ。

こんなときには 国民年金加入の手続きを

次の項目に該当するかたは、健康保険課（②番窓口）で国民年金の加入手続きを行ってください。

- ・60歳になる前に、会社などを退職した
- ・厚生年金や共済組合などに加入している夫（妻）の、扶養をはずれた

手続きを忘れると、年金未加入期間となり、受け取る年金が減ってしまいます。

手続きに必要なもの

年金手帳のほかに、扶養喪失証明書／退職証明書／雇用保険被保険者離職票／雇用保険受給資格者証など

保険料は、月額 14,980 円

平成 24 年度の保険料は、月額 14,980 円となっています。月々の保険料は、日本年金機構から毎年 4 月上旬に送られてくる 1 年分の納付書によって、翌月の末日の納期限までに納めます。

お支払い窓口は、金融機関または、コンビニエンスストアとなっています。（役場でのお支払いはできません）また、ほとんどの金融機関で、口座振替もできます。

有利な前納割引制度

保険料は、1 年分または、6 ヶ月分など、定められた月数分について前納すると割引されます。

例えば、月々の保険料を「口座振替の早割」で、1 ヶ月早めて納付すると、月額 50 円の割引になります。

それぞれ申込み期限がありますので、お問い合わせください。

問合せ 健康保険課（☎③ 7706）へ。
ねんきんダイヤル（☎ 0570-05-1165）
日本年金機構 船橋年金事務所
（☎ 047-424-8811）

妊産婦歯科健康診査

子どものむし歯は、その原因となる菌が口へ感染することから始まりますが、その主な感染源は母親です。

特に妊娠期には、むし歯やその他の口腔疾患を誘発したり、悪化させたりする傾向があります。そこで、子どものむし歯を予防するためには、妊娠中から産後間もない母親自身が、自分のお口の健康状態や衛生状態を知り、必要があれば治療する事が大切です。

町では、4 月から「妊産婦歯科健康診査」を始めますので、ご利用ください。

対象者 妊婦または、出産後 1 年未満の産婦

受診方法 受診票を協力歯科医院に提出し、受診してください

・受診票は、母子手帳と一緒にお願いします

・既に母子手帳をお持ちのかたは、健康保険課（⑦番窓口）で申請し、受診票をお受けとりください

受診回数 1 回

受診料 600 円

協力歯科医院 高見歯科医院・八田羽歯科医院・齋藤歯科医院・福島歯科医院・岸歯科医院・勝田歯科医院・清河歯科医院・竜角寺歯科医院・ミモト歯科医院

問合せ 健康保険課（☎③ 7707）へ。

国民年金保険料の学生納付特例

在学期間中の保険料を、社会人になってから納めることができる制度です。

20 歳以上の学生で、本人の前年所得が 118 万円以下である場合、学生納付特例の申請ができますので、利用されるかたは、手続きし、申請後、年金事務センターで前年所得などを審査し、承認を受けると、その期間の保険料の納付が猶予されます。

今年 20 歳を迎えるかたは、誕生月の初めに日本年金機構から、年金加入案内が送付されますので、納付猶予を希望する学生は、加入手続きと併せて、学生納付特例を申請してください。

・承認期間は、4 月（または、20 歳の誕生月）から平成 25 年 3 月までです

申請手続きは、毎年度必要各種学校などで、修業年限が 1 年に満たないときは、対象になりません。

手続きに必要なものは、学生証（コピー可）または、在学証明書／年金手帳／印鑑／会社などを退職し、学生となったかたは、雇用保険被保険者離職票。

雇用保険受給資格者証（コピー可）が必要です。承認されると

承認（または、却下）通知は、日本年金機構から通知されます。

保険料の未納期間によっては、病気や事故などで政令に定める障がい状態になっても、障害基礎年金を受給できない場合がありますが、学生納付特例の承認を受けていれば、その期間は未納とはなりません。

学生納付特例の承認を受けた期間の年金保険料は、学生納付特例の承認を受けた期間の年金保険料は、10 年以内であれば後払い（追納）できます。満額の老齢基礎年金を受けるためにも、承認期間中の保険料は追納をお勧めします。

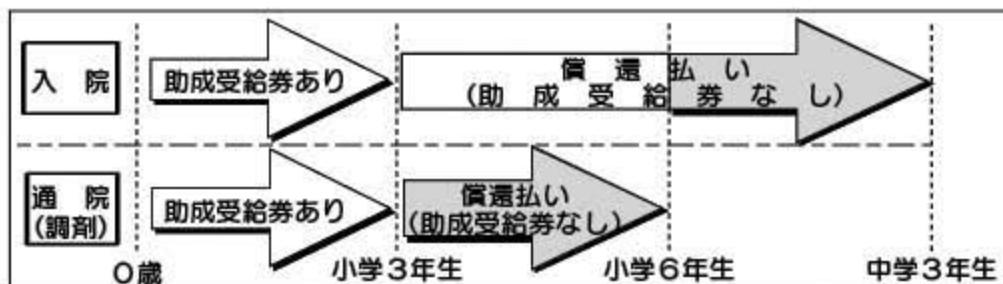
※納期限から、2 年以上過ぎた保険料を追納する場合は、当時の保険料に計算がつかず

申請・問合せ 健康保険課（☎③ 7706）

／日本年金機構船橋年金事務所（☎ 047-424-8811）へ。

子ども医療費助成制度の拡充

4月1日(日)から、通院(調剤)は小学6年生まで、入院は、中学3年生まで助成対象が拡大されます。



■部分は、
拡充部分

助成方法

これまでの小学校高学年入院時に係る医療助成と同様に、償還払いとなります(受給券は発行されません)

自己負担金

通院…200円/1回 入院…200円/1日

調剤…無料

※市町村民税所得割非課税世帯は、自己負担金はありません

償還払い

保護者が4月1日以降に、医療機関などに支払った保険適用分の医療費から、自己負担金や高額医療費などを差し引いた額を、指定された口座に振り込みます。

子ども医療費助成金給付申請書を、ご提出ください。

添付書類

- ①対象となる子が記載されている健康保険証
- ②診療費領収書(診療年月日、保険点数、受診者名などが記載)
- ③健保組合から付加給付などがある場合、決定通知書
- ④申請者(保護者)の普通預金通帳
- ⑤世帯の課税状況を証する書類(町が保有する課税状況の情報で確認できるかたは、省略できる場合があります)

※申請期間は、医療費の支払日から2年以内です

※小学3年生までの医療費助成は、これまでと変更ありません

申請・問合せ 福祉課子育て支援班
(☎③ 7708) へ。

平成 24 年度から 児童扶養手当額が 変わります

平成 23 年全国消費者物価指数の実績値が、対前年比で 0.3% 下落したことに伴い、児童扶養手当額が引き下げられることになりました。

	平成 23 年度	平成 24 年度
全部支給額 (月額)	41,550 円	41,430 円
一部支給額 (月額)	41,540 円～ 9,810 円	41,420 円～ 9,780 円

問合せ 福祉課 (☎③ 7708) へ。

町では、障害者手帳を所持しているかたや、65歳以上でひとり暮らしのかたなどがタクシーを利用する場合、タクシー券を交付し、利用料金の半額を助成しています。(助成限度1、000円)

昨年度に交付されたタクシー券(紫色または水色)をお持ちのかたは、期限が切れていきますので、新たに申請が必要です。

対象者
障がい者
①身体障害者手帳2級以上(視覚・下肢・体幹障害は3級以上。また、腎臓機能障害で人工透析)

町では、障害者手帳を所持しているかたを受け持っているかたを所持しているかた

②療育手帳(A、A1、A2、A1、A2を所持しているかた)

高齢者
③40歳以上で要介護1～5のかた

④65歳以上でひとり暮らしのかた

申請に必要なもの
・印鑑
・①、②は各手帳など
・③は介護保険証

問合せ 福祉課障害者
福祉班(☎③ 7708) / 厚生高年齢班(☎③ 7709) へ。

「福祉タクシー券」の申請

平成 24 年度

栄町各種がん検診（申込み制検診）

受付は 4 月 2 日(月)から

申込み注意事項

次の項目に該当するかたは、受診できません。

- ①会社などで、検診を受ける機会がある
- ②病院で、治療・経過観察中
- ③検査部位に、手術歴がある
- ④妊娠中

申込み方法

1. 役場で直接申込みの場合

直接、健康保険課（⑦番窓口）まで、検診申込書【下図】を切り取らずご持参ください。
※コピーを取り、原本を申込み者の控えとしてお渡します。検診日まで保管してください

2. 郵送の場合

申込み内容を控えて、健康保険課予防班まで、ご郵送ください。（申込み期限日の消印有効）

3. ファックスの場合（FAX⑩ 1358）

送信する際、番号や表裏の間違えまたは、内容が不鮮明な場合もありますので、確認のため送信後は、健康保険課予防班まで必ずご連絡ください。

※電話や期限を過ぎてからの申込みは、お受けできませんのでご了承ください。

問合せ 健康保険課（☎③ 7707）へ。

検診申込書

（切り取らず、そのままご使用ください）※太枠内にご記入をお願いします

世帯主 氏 名：			肺がん検診	胃がん検診	大腸がん検診	乳がん検診		子宮がん検診	骨粗しょう症検診	成人歯科健診
住 所：栄町						※注 ○の記入ではなく、希望する日を第2希望まで、必ずご記入ください。				
電 話：										
氏 名	性 別	生年月日				①	②			
【記入例】 栄 花 子	男・女	昭和 37 年 4 月 8 日生 (満 50 歳)	○			7 月 12 日	7 月 13 日	○	○	
	男・女	昭和 年 月 日生 (満 歳)				① 月 日	② 月 日			
	男・女	昭和 年 月 日生 (満 歳)				① 月 日	② 月 日			
	男・女	昭和 年 月 日生 (満 歳)				① 月 日	② 月 日			
	男・女	昭和 年 月 日生 (満 歳)				① 月 日	② 月 日			

各種がん検診日程表

検診名・内容	とき・ところ	料金	対象者	申込期限
乳がん検診 (エコー検査) ○予約制 注①	7月5日(木) 11日(水) 12日(木) 13日(金) ふれあいプラザさかえ	1,000円	30～49歳の女性 (昭和37年7月1日 ～57年6月30日生 まれ)	5月17日(木) まで
乳がん検診 (マンモグラフィ検査) ○予約制 注①	乳がん検診(エコー検査)と同じ	1,000円	50歳以上の女性 (昭和37年6月30日 以前の生まれ)	
子宮がん検診 (細胞診検査) ※この検診のみ受診さ れるかたは、午前中 で終わります 注①	乳がん検診(エコー検査)と同じ	1,000円	20歳以上の女性 (平成4年6月30日 以前の生まれ)	
肺がん検診 (胸部レントゲン検査) 注②	9月14日(金) 興津集会所	100円	40歳以上のかた (昭和47年8月31日 以前の生まれ)	7月27日(金) まで
	15日(土) 興津集会所			
	19日(水) ふれあいプラザ さかえ			
	21日(金) 同上			
	25日(火) 同上			
	26日(水) 同上			
27日(木) さかなおコミュニ ティセンター	午前中のみ実施			
28日(金) 同上				
10月3日(水) 竜角寺台コミュニ ティーホール	午前中のみ実施			
4日(木) 同上				
6日(土) 布鎌小学校体育館	午前中のみ実施			
7日(日) 同上				
胃がん検診 (バリウム検査) 注②	肺がん検診と同じ(午前中のみ実施)	1,200円		
大腸がん検診 (便潜血反応検査) 注②	肺がん検診と同じ(午前中のみ実施)	400円		
骨粗しょう症検診 (骨密度測定) 注①	11月14日(水) ふれあいプラザさかえ	500円	25 / 30 / 35 / 40 / 45 / 50 / 55 / 60 / 65 / 70歳の女 性 (平成24年12月31 日現在)	
成人歯科健診 (口腔の健診) 注①	6月1日(金)～ 11月30日(金) 町内の協力歯科医院	600円	30 / 40 / 50 / 60 / 70歳の男女 (平成24年12月31 日現在)	

注①乳・子宮がん検診/骨粗しょう症検診/成人歯科健診は、毎年申込みが必要です

注②平成23年度に肺・胃・大腸がん検診を受けたかたで、平成24年度も同じ内容の検診を希望されるかたは、申込み不要です

受診票は、9月上旬に郵送します。初めて受診するかたや追加や変更のあるかたは、申込みが必要ですので、ご注意ください

※生活保護者は無料です。必ず検診受診の際には、「生活保護受給資格証明書」をご持参ください

※各がん検診の受診票は、検診実施日の約2週間前に郵送します

※日程・会場は変更することもありますので、ご了承ください



おがわ内科 電話 80-2777

JR安食駅改札口直進2分
各種予防接種・健康診断・健康相談

診療時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
AM9:00～12:30	○	○	○	○	○	○	休
PM3:00～6:30	○	○	休	○	○	△	休

△ただし、土曜日はPM2:00～5:00

〒270-1516 印旛郡栄町安食1-18-23 駐車場12台有

4月から第4火曜日は午後6時で診察終了になります。

※栄町産の美味しいお米を自家精米

※低温貯蔵 玄米も承ります

お米の宅配
お届け地域
栄町全域
地方発送承ります

TEL 0476-95-3087

FAX 0476-95-3205

※お気軽にお電話ください

お米お届けします
(5kgより)
米の出前や
新村
にいむら

固定資産税課税台帳の縦覧／閲覧

平成 24 年度の土地・家屋価格等縦覧帳簿の縦覧と、固定資産税課税台帳の閲覧が、下表のとおり行われます。

希望するかたは、運転免許証や健康保険証な

ど、ご本人が確認できるものを、ご持参ください。

縦覧・閲覧場所 役場 2 階 税務課窓口

問合せ 税務課資産税班 (☎③ 7703) へ。

	土地・家屋価格等縦覧帳簿の縦覧	固定資産税課税台帳の閲覧 (名寄帳発行)
内 容	土地・家屋等縦覧帳簿で、周辺の土地や家屋の価格との比較で、自分の土地や家屋の評価が適当かどうか判断できます	自分の資産について、固定資産税課税台帳に記載された内容を確認できます。借地人・借家人なども、借用部分の閲覧が可能です
期 間	4月2日(月)～5月31日(木) 8時30分～17時15分 ※土・日曜/祝日を除く	4月2日(月)から年間を通じて閲覧できます 8時30分～17時15分 ※土・日曜/祝日を除く
対 象 者	①納税者本人 ②納税管理人 ③納税者の委任を受けた代理人 (委任状が必要です)	①所有者本人 ②借地人・借家人 (賃貸借契約書必要) ③納税管理人 ④所有者の委任を受けた代理人 (委任状が必要です)
範 囲	・土地価格等縦覧帳簿 ・家屋価格等縦覧帳簿	・固定資産課税台帳のうち、本人資産に関する部分のみ ※借地・借家人は、借地/借家の対象となる土地/家屋の部分のみ
料 金	無料	無料※6月1日(金)以降は、有料となります



▲音声読み上げ対応機器【左】と拡大読書器【右】

**情報支援機器
拡大読書器の配置**

町では、言語・視覚または、発達に障がいのあるかたなどへの、窓口での対応を円滑に行うための機器を設置しています。

ご利用を希望するかたは、窓口で職員へお問い合わせください。

視覚を通してのコミュニケーション用機器
・各種書類の文字を拡大する拡大読書器

問合せ 福祉課障害者福祉班 (☎③ 7708) へ。

水まわりでこまったらまずお電話を!!

- ★水まわりのトラブル
排水つまり、トイレつまり、水漏れ
- ★リフォーム
システムキッチン、ユニットバス、床暖房
- ★器具の取替・修理
蛇口、流し台、洗面台、便器、給湯器

水をベースに住まいの快適を考える 水まわりのリフォーム店
【日曜・祭日承ります】

リフォームスタジオ オオイシ
印旛郡栄町請方1019-3
携帯 090-3406-2805 ☎0476-95-1840

英語力UP!!

「本物の英語にふれながら使える英語をモノにしよう!!」

- ★西の高いレッスン
- ★きめ細やかなサポート
- ★近隣の良心的な価格

幼児から、小中高、大人まで各種コースがございます
あなたの街の英語塾!!

ここはすぐそばにあるアメリカです!
火曜～金曜: PM2:00からPM9:00
土曜: PM12:00からPM6:30
休 日: 日曜、月曜

安心の月額制
英検、TOEIC、TOEFL 対応

アメリカンランゲージスクール 無料体験レッスン
安食校 0476-95-8052
(安食駅前 セブンイレブンさん2階) お気軽にお問い合わせ下さい

造園屋独立しました!
これからは若い世代も活躍します!
お庭の事なら何でも!お任せください!
お見積り、ご相談は無料です!

会社名 **木村ガーデン**
代表 木村晶夫
住所 栄町安食台4-17-14
連絡先 080-1043-7308

水廻り・リフォームの事・何でもご相談下さい

- 蛇口交換・水漏れ
- トイレ交換・改装
- 水が止まらない
- 台所の詰り
- トイレの詰り
- ウォシュレット取付け
- 【御見積り無料】

- ユニットバス(浴槽)
- システムキッチン【流し台】
- 洗面化粧台
- 給湯器、ポンプ交換
- 上水・下水(雨)設計 施工
- 浄化槽設置・点検
- 排水管クリーニング

(株) 栄 設 備 ☎ 95-3233
栄町安食台2-26-25 役場前

あなたの地域でも始めてみませんか！ 資源回収運動にご協力ください

資源物回収運動とは、日常生活の中で出る家庭ごみを資源として活かすため、地域で実施する資源回収です。

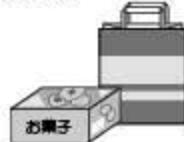
また、回収量に応じて町から奨励金を交付し、地域で取組む集団回収を支援しています。

資源回収品目

●新聞



●雑紙



●ダンボール



●缶類



●雑誌



●古布（毛布は対象外）



●紙パック



●鉄くずなど



※団体により回収方法・回収品目が異なりますので、ご注意ください
※ピンは、資源回収では回収していません。水曜日の資源の日に出しましょう

資源回収のメリット

- 1 家庭から排出されるごみが、資源として有効活用される
- 2 活動を通じて地域のつながりを深め、活性化できる
- 3 排出については指定袋・資源シールを利用しなくてもいいので、家計にもお得
- 4 資源物回収奨励金を有効に活用できる

集団回収に登録できる団体

- 自治組織、PTA、さざんかクラブ、子ども会など、その他の公共的団体（ボランティア活動を行うグループなど）で、計画的に資源回収ができること
- ※新規登録を希望する団体および、回収業者は、環境課にご相談ください
- 問合せ 環境課資源班（☎③ 7710）へ。

**栄町産のお米を使った
柏餅を発売します**

端午の節句のお祝ケーキ
パースデーケーキ
ご予約承ります

春月堂
TEL 95-0027
栄町安食3599
定休日：毎週水曜日
営業時間：8時30分～19時30分

「木中」の「水」が「く」で「く」で「く」
体験キャンペーン！

プールの水圧でゆっくりお顔を伸ばし、お肌を「つばきフレッシュ」お肌ケアマッサーで！

お肌を清潔に保ち、お顔を伸ばし、お肌をケアする。お肌を清潔に保ち、お顔を伸ばし、お肌をケアする。

体験時間 10:30～11:00
体験料 1回500円

新築からリフォームまで住まいに関することならどんなことでもお気軽に御相談ください。

地元職人の集まりです。
栄町建設協同組合

連絡先(栄町商工会内)
TEL 85-1755 FAX 95-7733

「ずいとの暮らしを支えたい。」 生涯サポートの 桜井 kun

浴室の備前は、床物の備えに繋がります！
キッチンのシンクやコンロ廻りのお手入れは大変！
古くなったトイレに薬してキレイに薬して節水を！
小さい洗面台や狭い洗面所はとても不便！

細かい修理もいち早く対応！暮らしの安心をお約束します。

桜井 kun のライフラインコール！
救護にいくいく
水道 0476 (95) 1919
ガス 通称 水彩 TOTO 水彩工房 工房(京) 桜井管商店

愛犬の登録と

年1回の狂犬病予防注射

狂犬病予防法により、愛犬には生涯に1度の登録と年に1回の狂犬病予防注射が必要です。

犬の登録（しない場合は20万円以下の罰金）は、1度済ませれば生涯有効ですが、狂犬病の予防注射は毎年受ける必要があります。次の期間に、予防注射が受けられないときは、最寄りの動物病院で注射を受け、「注射済証」を持参し、環境課で犬の登録や注射済票の交付手続を行ってください。また、登録されている犬が死亡したときや、飼い主の住所などが変更したときも届出が必要です。

● **登録（日程表参照）**
 ● **すでに登録している犬**
 ● **注射料金**
 一頭 3,350円（内訳：狂犬病予防注射済票交付手数料550円・狂犬病予防注射手数料2,800円）

※ 町からの通知ハガキ（問診票に必要事項を記入）を必ずご持参ください。

● **初めて登録を受ける犬**
 犬の体調に関して問診を行い、問題がなければ登録手続と予防注射が一度に済みます。

● **登録・注射料金**
 一頭 6,350円（内訳：犬の登録手数料3,000円・狂犬病予防注射済票交付手数料550円・狂犬病予防注射手数料2,800円）

● **集合注射を受けられない犬**
 ① 1ヵ月以内にワクチンを注射している犬
 ② 過去にワクチン注射で異常が現れた犬
 ③ 犬の健康状態が悪い時（発情中（メス）・妊娠中・授乳中など）
 ④ 生後3ヵ月未満の犬など

※ 小雨決行ですが、7時頃に大雨警報などが発令された場合は、中止です。小雨時は、犬を拭くタオル

※ 町からの通知ハガキ（問診票に必要事項を記入）を必ずご持参ください。

● **犬の登録の鑑札と注射済票について**
 狂犬病予防法により飼い犬には、鑑札と注射済票を付ける事が義務付けられています。環境課保全班（☎7710）へ。

予防注射日程表

とき	ところ	時間
4月14日(土)	北辺田小学校	9時～9時50分
	田中児童公園	10時15分～11時5分
	南集会所	11時30分～12時30分
	旧栄町公民館（請方）	13時50分～14時40分
15日(日)	さかなおコミュニティセンター	8時40分～9時30分
	役場駐車場	9時50分～11時40分
	竜角寺台コミュニティホール脇広場	13時～14時20分
16日(月)	国土交通省安食出張所（須賀新田）	9時～9時20分
	矢口青年館	9時40分～10時5分
	麻生集会所	10時25分～10時45分
	前新田第2号児童公園	11時10分～11時40分
	布鎌酒直集会所空き地	13時30分～14時

栄町産のお米を使った
柏餅を発売します

端午の節句のお祝ケーキ
パースデーケーキ
ご予約承ります

春月堂
 TEL 95-0027
 栄町安食3599
 定休日：毎週水曜日
 営業時間：8時30分～19時30分



安食りんどうホール

「心の癒し」となる葬儀をご提案いたします

ホール葬・公営斎場葬・寺院葬・自宅葬 承ります

千葉県印旛郡栄町安食3784-1
 電話0476-95-4444 FAX0476-85-0983

24時間受付中

キッチン、お風呂、トイレ等
住まいに関するお悩みがありましたら、
お気軽にご相談下さい。

高野内建設（株）
 aca
 ハウジングスタジオアクア
 栄町安食2481-15
 ☎ 0476-95-0217（代）



五月人形・鯉のぼり
大展示即売会開催中！

入進学などのギフトもお任せ下さい
ご来店の方へドリップコーヒーサービス中！

●取扱品：ギフト・結納品・葬儀一式他

千葉信用金庫安食出張所前
TEL 0476-95-0065 **（有）東京屋**



平成24年度交通安全推進隊募集

県では、身近な地域でボランティアとして子どもや高齢者などを交通事故から守る、「交通安全推進隊」を募集します。隊員登録されたかたには、安心して活動するためボランティア保険の加入や帽子の支給などを行います。

※今回の募集から活動開始時期を、7月1日から9月1日に、任期を1年から3年にそれぞれ変更しています

任 期 9月1日～平成27年8月31日

※今年度の募集から活動開始時期を、7月1日から9月1日に、任期を1年から3年にそれぞれ変更しています

受付期間 4月2日(月)～5月31日(木) (必着)

応募方法 応募用紙に必要事項を記入

春の全国交通安全運動

4月6日(金)～15日(日)

いそいでもかならずかくにん みぎひだり

入学シーズンを迎えるこの時期は、子どもたちの交通事故が増えることが懸念されます。また、依然として高齢者が関係する事故が多発し、中でも歩行中・自転車乗車中の死亡割合が圧倒的に高い状況です。入園・入学して間もない園児・児童や高齢者に交通ルールの理解と交通マナーを習慣付けるとともに、みなさん一人ひとりが、事故にあわない・事故を起こさないために、交通ルールを守って交通安全を心がけましょう。

重点目標

- 1 子どもと高齢者の交通事故防止
- 2 自転車の安全利用の推進
- 3 全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- 4 飲酒運転の根絶

問合せ 総務課行政班 (☎ 1111) へ。

入のうえ、印旛地域振興事務所地域振興課、県生活交通安全課または、役場総務課行政班へ郵送(持参・FAX可)または、県ホームページの応募フォームで送信してください。

※応募用紙は、各地域振興事務所、役場総務課行政班、各警察署に用意してあります

問合せ 千葉県生活・交通安全課 (☎ 043-222-0431) FAX 043-222-12969 / 総務課行政班 (☎ 1111) へ。

年金無料相談会

日時：平成24年4月8日(日)

午前9時から午後3時

場所：東部支店

- 《こんな疑問はありませんか》
- ・年金の手続きの方法は？
 - ・在職中の厚生年金の受給は？
 - ・失業給付と年金受給の関係は？
 - ・病気やケガでも年金はもらえるの？

年金の専門家である社会保険労務士が個別にご相談に応じます。

年金請求手続きや年金記録の確認など複雑で面倒な年金手続きを代行(無料)で行います。

西印旛農業協同組合 東部支店
 栄町和田 116-1 (国道 356 号線バイパス沿い)
 TEL0476-95-1101 / FAX0476-95-5986
 詳しくは、窓口までお問い合わせ下さい。

安食～イオン成田行きバス 時刻表

運賃 ◆おとな……300円 ◆子ども……150円
 運行日 ◆土・日・祝日、お盆期間 及び 12/30～1/3のみ

◇安食駅からイオンモール成田へ

安食駅	発	9:00	10:15	11:45	14:45	16:45
安食台小入口	発	9:04	10:19	11:49	14:49	16:49
安食台第一近隣公園前	発	9:04	10:19	11:49	14:49	16:49
けやき通り	発	9:05	10:20	11:50	14:50	16:50
松ヶ丘	発	9:06	10:21	11:51	14:51	16:51
酒直ニュータウン一丁目	発	9:09	10:24	11:54	14:54	16:54
酒直ニュータウン二丁目	発	9:09	10:24	11:54	14:54	16:54
酒直小学校	発	9:10	10:25	11:55	14:55	16:55
酒直坂上	発	9:11	10:26	11:56	14:56	16:56
風土記の丘北口	発	9:12	10:27	11:57	14:57	16:57
房総のむら	発	9:13	10:28	11:58	14:58	16:58
電角寺台入口	発	9:14	10:29	11:59	14:59	16:59
電角寺台四丁目南	発	9:15	10:30	12:00	15:00	17:00
納原児童公園前	発	9:15	10:30	12:00	15:00	17:00
電角寺台六丁目	発	9:16	10:31	12:01	15:01	17:01
電角寺台東	発	9:16	10:31	12:01	15:01	17:01
電角寺台コミュニティホール	発	9:16	10:31	12:01	15:01	17:01
電角寺近隣公園	発	9:17	10:32	12:02	15:02	17:02
電角寺台二丁目	発	9:18	10:33	12:03	15:03	17:03
イオンモール成田	発	9:40	10:55	12:25	15:25	17:25

※イオン行きの際は、イオンモール成田以外のバス停では降車できません。

◇イオンモール成田から電角寺台・安食駅方面へ

イオンモール成田	11:00	14:00	16:00	18:00
----------	-------	-------	-------	-------

※イオン側の便は、安食町内のバス停は降車のみ取り扱いとさせていただきます。
 ※イオンの乗り場は、タクシー乗り場隣のホテル行きバスの乗り場と同じ場所です。

お問い合わせ >>> 千葉交通株式会社 成田営業所 0476-22-0783

4月7日(土)・8日(日)
 栄町の祭り
 栄町の祭り

4月7日(土)			4月8日(日)【循環バス運行】		
時間	内容	団体	時間	内容	団体
10時25分	開会宣言	実行委員会	10時30分	吹奏楽演奏	栄東中学校
30分	吹奏楽演奏	栄中学校	11時5分	民舞踊	舞踊連盟
11時5分	民舞踊	舞踊連盟	35分	カラオケ	カラオケ愛好会
35分	カラオケ	カラオケ愛好会	12時	フラダンス	あじきカトレア フラサークル
12時10分	マジックショー	サカエマジック	12時30分	式典	実行委員会
40分	民謡	民謡同好会	50分	かつぼれ	江戸芸かつぼれ よつば会
13時10分	コーラス	北総エコー	13時20分	民謡	龍の会
40分	民舞踊	舞踊連盟	13時50分	民舞踊	舞踊連盟
14時40分	カラオケ	カラオケ愛好会	14時20分	カラオケ	カラオケ愛好会
			15時	和太鼓	下総栄太鼓

主催 栄町さくら祭り実行委員会 問合せ 栄町観光協会 (☎0010) へ。

路線バスがより使いやすくなりました PASMOとSuicaで支払いワンタッチ

町では、以前より利用者の皆さんからご要望がありました路線バス運賃のICカード支払い(PASMOやSuica)について、千葉交通(株)と協議したところ、3月27日からご利用できるようになりました。

●ICカードが利用できる路線

- ① JR 安食駅～竜角寺台車庫線
- ② 竜角寺台車庫～JR 成田駅西口線
- ③ JR 安食駅～イオンモール成田線

※成田病院バスおよび、町内循環バスではご利用できません

●利用方法

先払いの場合…乗車時に運賃箱の読み取り部

にICカードをタッチしてください(途中の停留所で降車する場合は、あらかじめ乗務員に行き先をお伝えください)

後払いの場合…乗車時と降車時のそれぞれに、読み取り部にICカードをタッチしてください

●チャージ(入金)方法

駅にある自動券売機その他、バス車内の運賃箱でもチャージ(入金)できますので、バス停車中に乗務員に申し出てください

問合せ 千葉交通(株)乗合バス課 (☎24 3331)
または、千葉交通成田営業所 (☎22 0783) へ。

2月13日に NPO法人 生涯学習 栄カルチャークラブ が誕生しました

発足から20年の歴史を刻んだ栄カルチャークラブが新しく生まれ変わりました。

事務所(飯田会長宅) 080-1013-4131 TEL&FAX 0476-95-7122

住民の皆さんに生涯学習をとおして、出会いや生きがいを見つけていただくために、24名の生涯学習アドバイザーが、いつでも、どこでも、お手伝いします。各人がアドバイス分野にある講座を開いています。また、町会・自治会からの要請があれば各地区の集会所にも講座を出前します。

まずは、生涯学習なんでも相談室に、普段着でお出かけください。

(生涯学習全般とNPO全般の相談に応じています。毎月 第1土曜日 10時から12時:ふれプラ)

生涯学習アドバイザーのアドバイス分野 か枋・司会・日本舞踊・社交ダンス・短歌・茶道(表千家)
七宝工芸・銀粘土・手芸全般・手まりづくり・フィルム写真・押し花・和裁・パソコン・インターネット・IT全般・パソコン・ギタース
コミュニケーション・カウンセリング・和装コンサルタント・着付け・書道・ペン字・料理・ネット・ハワイアン・太極拳

ドラゴンカヌー運航 NPO法人ドラゴンカヌーさかえ



長門川公園の桜とドラゴンカヌー

春風に誘われドラゴンカヌー「カワセミ1号」は、桜が満開の長門川/将監川/利根川を安全マップに則り1周1時間の運行を開始します。なお今回から発着場を「長門川マリーナ」に変更します。

- 運航日程:第2・第3土曜/日曜の10:00と14:00出航
- 乗船料金:大人1,000円/高校生以下200円(保険料込)
- 発着場所:長門川マリーナ(長門川/将監川合流点横)
- 乗船申込:TEL0476-95-0180岩井宛(FAXも同番号)
- ホームページ:<http://dragoncanoe-sakae.com/>

「ドラゴンカヌーさかえ」

ドラム自然楽校を 開校します

最近、野山を駆け回り、チョウやトンボ、バッタ、カブトムシなどを捕まったり、川や沼で魚を釣ったり、自然の中で思い切り遊ぶ子どもの姿はめっきり少なくなりました。自然体験の多い小中学生には道徳感／正義感が身に付いている傾向が高く、自然に触れることで学習意欲を喚起させることが、各種の調査結果からも明らかになっています。

このため、次代を担う子どもたちに、町の強みである自然環境をフィールドに、農業体験／エコキャンプ／自然観察などのさまざまな体験活動の機会を提供し、健やかな体と豊かな心を育むことを目的として、「ドラム自然楽校」を開校します。

詳しくは、各小学校を通して開催要領および、参加申込書を配布します。

※この事業は、全国モータースポーツ競走施行者協議会からの拠出金を受けて実施するものです

問合せ 生涯学習課
（☎）11112

栄町放射線量測定結果

施設名	測定日	測定値			施設名	測定日	測定値		
		5cm	50cm	1m			5cm	50cm	1m
田中児童公園	3月14日(水)	0.17	0.14	0.14	栄中学校(グラウンド)	3月14日(水)	0.11	0.10	0.11
向台児童公園(砂場)	"	0.21	0.13	0.13	栄東中学校(グラウンド)	"	0.16	0.17	0.17
池下児童公園(砂場)	"	0.19	0.18	0.17	安食保育園(グラウンド)	"	0.17	0.15	0.14
安食台第1近隣公園	"	0.15	0.16	0.16	酒直幼稚園(グラウンド)	"	0.21	0.17	0.16
安食台第2近隣公園	"	0.19	0.15	0.15	ながと幼稚園(グラウンド)	"	0.16	0.14	0.13
竜角寺台近隣公園	"	0.21	0.19	0.18	町営Aグラウンド	"	0.09	0.10	0.10
南第1児童公園(砂場)	"	0.25	0.24	0.24	町営Bグラウンド	"	0.10	0.10	0.09
南第2児童公園(砂場)	"	0.23	0.25	0.24	町営Cグラウンド	"	0.15	0.16	0.15
前新田第1号児童公園(砂場)	"	0.11	0.13	0.12	水と緑の運動広場	"	0.24	0.23	0.21
前新田第3号児童公園	"	0.16	0.15	0.14	役場玄関前駐車場	"	0.13	0.11	0.11
矢口神明公園	"	0.21	0.21	0.20	ふれあいプラザさかえ駐車場	"	0.14	0.13	0.12
安食小学校(グラウンド)	"	0.08	0.08	0.08	地域活動支援センター	"	0.26	0.24	0.23
酒直小学校(グラウンド)	"	0.12	0.11	0.11	ドラムの里(多目的広場)	"	0.19	0.16	0.16
北辺田小学校(グラウンド)	"	0.14	0.13	0.13	上未高児童公園	"	0.25	0.26	0.25
竜角寺台小学校(グラウンド)	"	0.15	0.15	0.15	下堤外児童公園(砂場)	"	0.20	0.22	0.21
安食台小学校(グラウンド)	"	0.20	0.18	0.16	長作児童公園(砂場)	"	0.21	0.17	0.16
布織小学校(グラウンド)	"	0.13	0.13	0.14	平均		0.17	0.16	0.16

※放射線量測定機(日立 ALOKA 製 γ線シンチレーション式サーベイメーター型名 TCS-172B)

※町ホームページおよびチパテレビデータ放送(県内市町村情報)でも、ご確認できます

問合せ 環境課(☎)7710へ。

[単位:マイクロシーベルト/1時間当たり(μSv/h)]

グループホームはるかぜ
入居者募集中!

認知症介護の決定版

家庭的なきめこまやかな介護で安心です!!
認知症対応型共同生活介護です!
お気軽にご相談下さい。

TEL 0120-100-982



印旛郡栄町竜角寺台 4-18-1

求人募集

業務内容: ペットボトルの選別作業

募集人数: 4名

勤務形態: 24年5月1日~

8:00~17:30

週3~4日(シフト制)

時間給: ¥850

対象者: 50歳まで(女性)

応募: お気軽にお電話下さい

面接: 随時受付中



株式会社 丸幸

〒270-1501 千葉県印旛郡栄町矢口神明 1-4-1

TEL 0476-80-0005 FAX 0476-80-0006

みんなで力を合わせた
身体と心の健康づくり

町で展開する、「みんなで力を合わせた身体と心の健康づくり」の統一ロゴマークとして作成しました。日常生活の中で健康を意図する、あるいは障害や加齢による影響が身体に現れても前向きに暮らしていくなど、「町民のプラス思考」による健康づくりを応援し、推進するものです。

ぶ
ら
す
す

健康よるす版

今年度も、皆さんの地区やサロンなどで「みんなで力を合わせた身体と心の健康づくり」を基本方針に活動します。
問合せ 健康保険課 (☎ 7707) へ。

身近な健康づくりのサポーター

栄町健康づくり推進員

町では、地域の健康づくりに関する活動の推進と充実を図るため、38名の栄町健康づくり推進員を委嘱しています。

健康づくり推進員の皆さんは、健康づくりのアドバイザーとして行政と町民を繋ぐパイプ役となっており、町が主催する事業に協力するばかりではなく、地域に密着した事業を企画し、町の専門職員とともに、健康の保持・増進に必要な「栄養／運動／休養」などの知識を、皆さんに広める活動をしています。



研修会

生活習慣病や運動指導、歯磨き指導、食育などに関する研修を受講して活動に役立てます



健康体操の普及

町内各地区の夏祭りに参加して、「フリリグッパ」体操や「SOS体操」などの健康体操の普及に努めます



調理実習

調理実習を行い、料理作りの指導法や栄養バランスについて学ぶ、食育教室を開催します



生活習慣病予防教室

勉強会やリハールを行って、生活習慣病予防教室などを開催します



ハミガキ指導

小学校で、ハミガキの集団指導の支援をするなど児童生徒の健康づくりのサポートをします



いきいき健康広場

各地区の集会所などで、簡単な運動、調理実習、健口体操、講演会などを行います

たけのこの天ぷら

- 材料 (2人分) たけのこ (ゆで) 200～250g / だし2カップ程度 / しょうゆ大さじ1～2 / みりん大さじ1～2 / 酒大さじ1 / 天ぷら粉適量 / 水適量
- 作り方 ①たけのこは、穂先5cmを縦6つに切り、下の方は1cm程度の厚さの半月切りか、いちよう切りにする②鍋にたけのこ、だしを入れ、(だしは、たけのこがかぶる位の量) 酒・みりん・しょうゆを入れて煮る③だしの量が半分位になったら、火をとめ、そのまま冷ます④冷めたたけのこの水気をよく切り、天ぷらの衣をつけて揚げる
- レシピ提供 栄町学校給食センター恩田栄養士より「たけのこに味がついているので、何もつけなくてもおいしく食べられます。余ったたけのこの煮物のリメイクにも使えます。」
- たけのこ ゆでて割ると白い粒々が付着しているのが見えますが、これはアミノ酸の一種のチロシンといううま味成分です。洗い流さないようにしましょう



問合せ 健康保険課 (☎ 7707) へ。

幼児健診・相談 問合せ 健康保険課 (☎7707) へ。

健診名	とき	ところ	内容
母親学級	4月11日(水)・14日(土)・17日(火)	ふれあいセンター	対象者には、個別に通知します
2歳児歯科健診	4月26日(木)		
3歳児健診	4月19日(木)		
はみがきレッスン 【予約制】	4月27日(金) ① 13時30分～13時50分 ② 14時～14時20分 ③ 14時30分～14時50分		はみがきの方法などを指導 (各回先着2名)

健康保険課には保健師/管理栄養士/歯科衛生士/精神保健福祉士/理学療法士が在籍しています
随時相談を受け付けていますので、お気軽にご相談ください

乳幼児予防接種 問合せ 健康保険課 (☎7707) へ。

予防接種名	対象者	注意事項		
三種混合 1期初回	平成24年1月生まれの子	※下記に該当するかたは、健康保険課へご連絡ください ① 予防接種の際に保護者が同伴できないかた…接種する児の健康状態を熟知している親族の同伴が必要です。この場合、委任状が必要です ② 転入されたかた…町以外の予診票は使用できません。必ず、予防接種の実施状況をお知らせのうえ、町の予診票をお受け取りください ③ 町外の医療機関で予防接種を受けるかた…町の予診票が使用できるか確認が必要です ④ 三種混合予防接種で定期的接種間隔(初回3～8週、追加12～18ヵ月)を越えてしまったかた…任意接種となり、町へ申請書をご提出ください		
三種混合 1期追加	平成23年4月中に3回目を接種した子で、7歳6ヵ月未満の子			
麻しん・風しん混合1期	平成23年4月生まれの子			
BCG	平成24年1月生まれの子と、接種が終了していない生後6ヵ月未満の子			
日本脳炎1期	生後3歳～7歳6ヵ月未満の子			
日本脳炎2期	9歳～13歳未満の子	※日本脳炎予防接種について お子様の体調が良いときに、接種してください。個別接種で1期初回、2回、追加1回と、2期1回の合計4回接種します ※日本脳炎特例措置について 平成7年6月1日から平成19年4月1日生まれのかたは、20歳未満に1期の不足分および2期1回の接種が可能になりました。接種が必要なかたは健康保険課窓口まで、予診票を受け取りにお越しください		
予防接種名	とき	対象者	受付	ところ
ポリオ	4月27日(金)	平成23年12月9日～平成24年1月27日生まれの子と、接種が終了していない7歳6ヵ月未満の子	13時～13時30分	ふれあいセンター 3階 大会議室

心の健康づくり ～未来につなごう あなたのこころ～

コーナー	内容	とき・ところ など
心の健康に関する相談	自分のこと/ご家族のこと/知り合いのこと。専門スタッフが相談に応じます	●成田地域生活支援センター (☎7771) ●いんば障害者相談センター (☎2501) (24時間) ●「すけっと」(中核地域生活支援センター) (☎043-483-3718) (24時間)
心の相談 ほっとスペース	心の悩みを抱えているかたと、その家族が対象です。家から一歩踏み出してみよう	と き 毎週火曜日 10時～14時 と ところ ふれあいセンター1階 ふれあい交流室 参加費 無料
同じ悩みを持つ 10代の人たちのつどい	不登校や中退で学校に行けない。だからといって家にもっているのもつらいし、つまらない。同じような仲間に出会える場があればいいのに…そんな時に利用してみませんか?	と き 4月21日(土) 14時～16時 と ところ 成田市保健福祉館 主催・問合せ 成田地域生活支援センター (☎7771)

※詳細は、気軽にお問い合わせください 問合せ 健康保険課 (☎7707) へ。



アップル

TEL/FAX 085 1152

<http://www.sakaeappr.jp>

4月の休館日

2日(月)・5日(木)午後
9日(月)・16日(月)
23日(月)・30日(月)



ホームページを リニューアルしました

今まで以上に見やすく、身近な子育て情報をお届けします。新しいホームページアドレス
<http://www.sakaeappr.jp>



のびのび広場

みんなで広い悠遊亭で遊びましょう。

とき 4月26日(木) 10時～15時
ところ ふれあいプラザさかえ 悠遊亭

我が家の 育メン家事メン

パパ 風見 賢さん
お子さん 英翔くん 3歳
海翔くん 1歳

あなたがしているおうちの仕事は？

洗い物やお風呂掃除をします。

お子さんの名前に込めた願い・由来

英翔くん…何事にもすぐれた人間になるように！

海翔くん…海のように大きな人間になるように！

お子さんとどんなことをして遊んでいる？

お絵かきやプラレール・プロレスごっこや変顔!?

お子さんとかかわる中で困ったこと、または苦手なこと

すこやかタイム

初めてのかた大歓迎！仲間づくりをお手伝いします。

とき 4月10日(火) 10時～15時

身体測定…10時～11時30分

健康相談…10時30分～11時30分

ブックスタート…10時～11時30分

※健康相談受付は、11時まで

ところ ふれあいプラザさかえ 悠遊亭

子育て支援センター「さくらんぼ」

【安食保育園内】(TEL 0125)

○プチさくらんぼ

妊婦のかた/O歳児と、その保護者を対象にした交流の場です。

とき 4月11日(木)

14時30分～16時30分

○公園で遊ぼう

とき 4月25日(木)

10時30分～11時30分

ところ 道面児童公園

○にこにこタイム

未就園児を対象に、ふれあい遊びなどをします。

とき 4月3日(火)/17日(火)

11時15分～(20分程度)

安食保育園 (TEL 0125)

○花見の会

とき 4月7日(土) 11時～12時頃

英翔のおしゃべりが止まらないこと。特に怒っているさきから「だってね」と説明がはじまると困ってしまいます。

海翔とは会話が成立しないので、通訳(ママ)が必要なこと。

子育て中の失敗談

子どもが、爪をがりがりとしていたり、脱いだ服をポンポンと脱ぎ散らかしているのを見ると、これはもしかして僕の真似をしている？と思う。

お子さんへのメッセージ

兄弟仲良くいっぱい笑って、いっぱい泣いて、元気いっぱい育ってってください。

ママからみて、パパは何点ですか？

99.8点です。いつも夜遅くまで仕事して帰ってきて、疲れているのに元気いっぱい息子達と遊んでくれます。でも、まだまだ子どもっぽいところもあるので-0.2点です。



ドラムの里

☎0010

FAX ☎0011

本もれ日レストラン: 10時~17時
四季彩館(☎0014): 10時~17時30分
交流館/情報館: 9時~18時

メール: npokankou@catv296.ne.jp

4月の休館日

2日(月)・9日(月)
16日(月)・23日(月)

◎ドラムサロン
とき 4月28日(土)
15時~16時30分
ところ 交流室

講師 公益活動市民団体
木下夢探訪 代
表 岩井宗志氏
演題 地域の観光資源を
活用したまちづ
くりについて

定員 30名
参加費 500円(コーヒ
ー、お菓子付)
◎ウィークエンドコンサート
とき 4月21日(土)
12時30分~
2ステージ
ところ ウッドデッキ
出演 グリーンフィール
ズ 他

房総のむら

http://www.chiba-muse.or.jp/MURA/
☎3333

4月の休館日

2日(月)・9日(月)
16日(月)・23日(月)

総のむらの登り窯が出来る
までの過程と、その作品を
ご紹介します。
●せりご飯
4月21日(土)~22日(日)
せりご飯を作り、持ち帰
ります。

人講座」です。
農家:米作りコース、機
織りコース、畑
作コース、わら
細工コース
商家:そば打ちコース、
染色コース、組
紐コース、木版
摺りコース(初
級・上級)、竹細
工コース(日曜・
金曜)、焼きもの
コース、鍛冶コ
ース(初級・中級)

●さくら祭り

4月7日(土)~8日(日)

館内の約300本の桜が
主役です。大道芸やこの季
節ならではの体験を、桜の
木の下でお楽しみくださ
い。ドラムの里と房総のむ
ら、あわせての開催となり
ます。

●トピックス展

「むら」の登り窯

6月17日(日)まで
平成22年に実施した、房

●帯じめ

4月4日(水)~5日(木)

小角台を使って、四つ組
で帯じめを組みます。

●匂袋

4月20日(金)~21日(土)

ちりめん布を縫い合わせ
て小袋を作り、香木を詰め
て匂袋を作ります。

●むらの達人講座

本格的な体験演目とし
て、数回にわたって技を体
得する、人気の「むらの達

※体験予約の受け付け
4月から6月までの体験
予約を受付中です。平成24
年度版「体験のしおり」も
販売中です

先人たちの足跡

No.153

問合せ
教育総務課
☎37716へ

「若き日を訪ねて」の連載

平成4年、栄町老人クラ
ブ連合会文化部(鈴木浩部
長)の企画で、「大正昭和
和初期の文化誌の作成」に
ついて役員会で協議がなさ
れ、会員の方がたに執筆が
依頼されました。それら
原稿は、その後、栄町史「民
俗編」の刊行も予定された
ことから、町史編さん委員
会に託されることになりま
した。しかし、町史の刊行
が中断されるなど、なか
か形になりませんでした。
このことから、寄せられた
文章を紹介することが使命
と考え、この紙面を借用し
てご披露させていただくこ
ととしました。

これらの方の作文を書いてく
ださった方がたは、大正時
代の関東大震災に遭遇した
かたもいるし、昭和初めの
世界金融大恐慌の時に生ま
れ、親たちの生活苦のもと
で育てられたかた、さらに
その後の日中戦争・第二次
世界大戦が勃発し、戦地へ
駆り出され、敵との戦いで
決死の覚悟を味わってきた
かたや、旦那を戦場に取ら
ぬ、その上に敵機の空爆に
悩まされたり、戦中戦後の

物のない時代を何とか生き
抜いてきた方がたです。
この作文を書いていただ
いたのが、今から19年も前
のことなので、これらの方
がたは、現在は相当の年齢
になられているわけであ
り、中には他界されてい
らっしゃるかたもおいで
のことと存じます。もつと早
く実行していれば良かった
とお悔やんでおります。な
お、次回から紹介させてい
ただく作品は、本来なら
ば、その全文を掲載するの
が本筋ですが、紙面が決め
られていて関係上、部分的
にカットや修正などさせて
いただくかなければなりませ
ん。その点、ご了承くださ
いますようお願い申し上げ
ます。

栄町の皆さんにおかれま
しては、これら作品の内容
をとおして、過去およそ
100年間の変遷を、現在
の自分たちの生活と考えあ
わせ、そこから何かをつか
み取っていただきたと思
っています。

栄町史編さん委員会
会長 高塚 馨

町ホームページをリニューアル

町ホームページは、様々な町政情報の公表や各種の募集・案内など、町民との情報の共有化を目指し、広域的な情報発信に努めてきましたが、この度、町政情報の拡充を図るため、4月1日からリニューアルしました。



- ①便利機能ツールエリア
- ②4大分類エリア
- ③災害情報エリア
- ④4大分類お知らせエリア
- ⑤お知らせエリア
- ⑥ライフイベントエリア
- ⑦更新情報エリア
- ⑧バナー広告エリア
- ⑨フッターメニューエリア

●見やすさ
各ページのデザインや案内の統一性を確保するなど、利用者にとって使いやすいページになりました。

●読みやすさ
読み上げ機能を導入するほか、障がい者の情報保障に配慮したページを作成しました。

問合せ 企画政策課
(☎337701)へ。

講師 浜野 博さん (元日航ホテル総料理長)
申込み 4月27日(金)まで
共催 NPO法人まちづくりサポート ひと・まち倶楽部
※都合により開催日と時間が変更になる場合もあります

第7回栄町長杯ソフトバレーボール大会

とき 4月29日(日)
ところ 安食小学校体育館および栄中学校体育館
編成 ①女性(高校生以上)のみのチームであること②1チーム4名(6名まで登録可)
定員 先着42チーム
参加費 無料
申込み 4月15日(日)まで

硬式テニス チーム対抗ダブルス大会

とき 5月13日(日)・20日(日)
予備日:27日(日)
8時30分~(予定)
ところ 水と緑の運動広場 テニスコート
競技種目 ミックスダブルス(1チーム3ペア)によるチーム対抗戦
参加費 1チーム一般5,000円(男女各4名まで登録可能)
詳細 ふれあいプラザさかえ窓口の申込み用紙か、体育協会硬式テニス専門部ホームページでご確認ください
申込み 4月28日(土)15時までに、ふれあいプラザさかえ窓口へ
主催 体育協会硬式テニス専門部



▲受賞された笹原さん

笹原和豊さん表彰
地域スポーツの普及発展に貢献

町体育協会陸上競技専門部部長の笹原和豊さんが、千葉県教育委員会から千葉県体育功労者表彰を受賞しました。笹原さんは、長年にわたり町体育協会および、印旛郡市体育協会・千葉県陸上競技協会の役員として陸上競技の発展・振興にご尽力され、現在もご活躍されています。

「さかえまちくらしの便利帳」発行



町と(株)サイネックスが官民協働事業で製作してきた、「さかえまちくらしの便利帳」の発行が完成しました。

この便利帳は、行政手続きや公共施設の案内・医療情報・観光情報など、皆さんの暮らしに役立つ情報が盛り込まれ、3月23日の行政回覧にあわせ全戸配布を開始しました。ぜひ、ご利用ください。

※自治組織などに加入していないかたは、次の公共施設などで配布しています
配布場所 役場/ふれあいプラザさかえ/ドラムの里/とれたて産直館

問合せ 企画政策課
(☎337701)へ。

申込み・問合せ…ふれあいプラザさかえ内 生涯学習課 (☎ 951112) へ。

ふれあいプラザさかえ

4月の休館日

2日(月)・9日(月)・16日(月)
23日(月)・30日(月)

新聞の閲覧ができます

町内新聞販売店のご厚意により、
ふれあいプラザさかえ図書室で、朝
刊6紙の閲覧ができます。

ご協力ありがとうございます。

新聞提供店 (敬称略)

(有)三上新聞店/㈱アサ・イガラシ
/毎日新聞安食販売所

生涯学習なんでも相談室

と き 4月7日(土) 10時～12時
ところ ふれあいセンター1階
会議室①

相談料 無料

対象者 ①生涯学習のきっかけを見
つけたいかた②生涯学習アドバ
イザーを紹介してほしいかた③
これまでの経験・技能・資格を
いかしてアドバイザー活動をし
てみたいかた④その他、生涯学
習に関する全般

主催 NPO法人生涯学習栄カル
チャークラブ

※当日、会場へ直接お越しください

コミュニケーション
スキルアップ講座

と き 4月7日(土)
13時～15時

ところ ふれあいセンター3階
視聴覚室

内容 日常生活の中で、良い人間
関係を築く基本を身に付けます

対象者 学生(中学生～大学生)・
一般社会人・主婦

参加費 300円(資料代)

※当日集金します

持ち物 筆記用具

講師 栄町生涯学習アドバイザー
飯田武夫さん

主催 NPO法人生涯学習栄カル
チャークラブ

申込み 4月5日(木)まで

水と緑の運動広場テニスコ
ート・リニューアルフェスタ

と き 4月8日(日)
予備日…15日(日)
※8時30分集合

ところ 水と緑の運動広場
テニスコート

参加費 500円

詳細 体育協会硬式テニス専門部
ホームページでご確認ください

主催 体育協会硬式テニス専門部
申込み 当日会場にて

スポーツ吹き矢

と き 4月14日(土)
9時30分～11時

ところ ふれあいセンター1階
展示ロビー

申込み 当日現地にて

参加費 無料

指導 栄町スポーツ推進委員

カレーから世界を知ろう!
スリランカ編～国際理解講座～

と き 4月17日(火)
9時45分～13時30分

ところ ふれあいセンター3階
調理実習室・視聴覚室

内容 第1部…スリランカカレー
(ジャックフルーツカレー)の調
理・試食/第2部…学習会(ス
リランカの生活/環境/教育)

定員 先着30名

参加費 800円(材料費)

持ち物 エプロン/ふきん/三角巾
締切り 4月13日(金)

共催 千葉県ユニセフ協会

絵本の読み聞かせ会

と き 4月21日(土)
11時～11時30分

ところ ふれあいセンター2階
和室

対象者 幼児～小学校低学年

女性のためのテニス教室

と き 4月24日(火)
11時～15時※雨天中止

ところ 水と緑の運動広場
テニスコート

参加費 無料

持ち物 テニスラケット(硬式)

申込み 当日現地にて

指導 体育協会硬式テニス専門部

女性のための
幸せ力養成講座

と き 4月28日(土)
10時～12時

ところ ふれあいセンター1階
会議室③

講師 NPO法人生涯学習栄カル
チャークラブカウンセラー
森 美恵子 さん

対象者 中学生以上

参加費 300円(資料代)

※当日集金します

持ち物 筆記用具

申込み 4月26日(木)まで

パソコン教室
(初めてのエクセル)

と き 4月29日(日)
ビギナー編…9時10分～12時
10分/基礎編…13時～16時

ところ ふれあいセンター1階
会議室②

内容 ビギナー編…簡単入力、計
算、罫線など/基礎編…グラフ、
抽出、並び替え、関数など

定員 先着9名

費用 1,000円/1コース

※講師謝礼として当日集金します

講師 PCサポート. Com

申込み 4月27日(金)まで

男の料理教室

と き 第1回…5月26日(土)/第
2回…6月23日(土)/第3回…7
月28日(土)/第4回…8月25日
(土)/第5回…9月22日(土)/第
6回…10月27日(土)/第7回…
11月10日(土)/第8回…12月
22日(土)/第9回…平成25年1
月26日(土)/第10回…平成25
年2月23日(土)/第11回…平成
25年3月23日(土)

※全編10時～13時

ところ ふれあいセンター3階
調理実習室

内容 1回…季節の野菜料理/2
回…魚料理/3回…チキン料理/
第4回以降は、参加者の意見によ
りメニューを決めていきます

定員 24名(先着)

対象者 町内在住の男性

費用 各回1,000円

上半期(第1回～第6回)と下
半期(第7回～第11回)の最初
の月にまとめて徴収します

持ち物 エプロン、三角巾、布巾、
密閉容器、包丁、まな板(包丁
とまな板は、調理実習室に備え
付けのものがありませんが、数に
限りがあるため、持っているか
たはご持参ください)

利根川を見守る 河川愛護モニターの募集

委嘱期間 7月1日～平成26年6月30日
応募資格 町の利根川付近に在住で満20歳以上のかた
応募方法 応募用紙または、官製はがきに下記の事項を記入し、応募先に送付
 ○申込日・住所・氏名・年齢・性別・電話番号・希望活動範囲
 ○職業または所属する団体 (NPOなどに加入していればその団体名)
 ○自治体などの地域活動へ参加した経歴
 ○応募理由・利根川への思い
 ○河川愛護モニター経験の有無
応募および問合せ 〒270-1512 栄町須賀 856 国土交通省利根川下流河川事務所安食出張所河川愛護モニター担当 (☎0042/☎8539) へ。
応募期間 4月2日(月)～5月11日(金) 17時まで
 ※詳しくは、利根川河川事務所のホームページまたは、利根川河川事務所安食出張所、役場建設課で配付する公募要綱でご確認ください

お知らせ

獅子舞を見に行こう

栄町指定無形民俗文化財、北辺田獅子舞・矢口獅子舞が、両地区で披露されます。
 いずれも、江戸時代頃から伝えられるもので、竜頭のような獅子頭をつけた雄獅子、中獅子、雌獅子の三匹が、五穀豊穡、邪気退散などを祈願して、腰につけた太鼓を打ち鳴らしながら、勇壮にあるいは華麗に舞い踊る民俗芸能です。

また、広報さかえ2月号で紹介されたように、今年も、修復された矢口の獅子頭がお披露目されます。
北辺田獅子舞
とき 4月1日(日) 13時頃～
ところ 北辺田天満宮境内
矢口獅子舞
とき 4月15日(日) 14時頃～
ところ 一之宮神社境内
問合せ 教育総務課 (☎7716) へ。

献血にご協力を

とき 4月16日(月) 10時～11時45分 13時～16時
ところ 栄町役場
 ※全血200ml/400mlの採血
問合せ 福祉課厚生高齢班 (☎7709) へ。



けんけつちゃん

ジュニアリーダー養成講座

平成24年度ジュニアリーダー養成講座の受講生を募集します。
 この講座は、子ども会指導者等研修基準(改訂版)に基づき、ジュニアリーダー初級の資格を取得するための講座で、町在住の小学5年生を対象に体験学習による知識・技能を修得し、ゲーム・レクリエーションを通じて他学区の児童との交流を図ります。なお、申込書は後日、学校を通じて配布します。
問合せ 栄町子ども会育成連絡協議会事務局(ふれあいプラザさかえ内 生涯学習課☎1112) へ。

ちばアクアラインマラソン

とき 10月21日(日)
スタート…10時
コース スタート…潮浜公園前(木更津市)
募集 4月12日(日)正午から
参加費 10,000円
 ※詳細は、ちばアクアラインマラソン公式ホームページで、ご確認ください
問合せ ちばアクアラインマラソン実行委員会(☎043-223-4107) へ。

千葉県最低賃金の改正

「千葉県最低賃金」が、平成23年10月1日(月)から時間額748円(従来の744円から4円引き上げ)に改正されました。
問合せ 千葉労働局労働基準部賃金室(☎043-221-2328) または、24時間テレフォンサービス(☎043-221-4700) へ。

オウム特別手配被疑者 検挙にご協力を

オウム真理教関係警察庁指定特別手配被疑者3人のうち1人が逮捕されました。警察では引き続き、残る特別手配被疑者2人の行方を追っています。皆さんの身近に、もしかしたら手配被疑者が潜伏しているかも知れません。「手配犯に似ている」「顔は少し変わっているようだが特徴点が同じだ」など、「おやっ」と感じたら、110番または最寄りの警察署などへ通報してください。
 なお、2人の懸賞金は2月から1,000万円となっています。
連絡先 成田警察署(☎0110) または、オウムフリーダイヤル(☎0120-006-024) へ。

各種相談

- 心配ごと相談 社会福祉協議会
とき 4日(水)/18日(水) 13時～16時
ところ 役場3-2会議室
- 法律相談 社会福祉協議会(要予約:4月2日から)
とき 26日(水) 13時～16時
ところ 役場3-2会議室
- 人権・行政相談 総務課(最終受付:15時30分)
とき 2日(月) 13時30分～16時
ところ 役場3-2会議室
- 障がい者相談 福祉課
とき 10日(水) 10時～15時
ところ 役場1-2会議室

- 消費生活相談 産業課(最終受付:14時30分)
とき 4日(水)/11日(水)/18日(水)/25日(水)
ところ 役場4-1会議室 10時～15時
- 教育相談 学校教育課
とき カレンダーでご確認ください
ところ 教育支援センターゆうがく館(ふれあいセンター2階)

総務課☎1111/福祉課☎7708/産業課☎7713
 社会福祉協議会☎1100/教育支援センター☎1520

栄町の人口と世帯(3月1日現在)

人口…22,588人(△39人)
 男…11,054人(△18人)/女…11,534人(△21人)
 世帯数…8,626世帯(2世帯)

寄せられた善意 (敬称略)

栄町社会福祉協議会へ (2月受付分)
■さざんか基金
 齊藤幸雄 3,000 円
■一般寄付
 山葵の会 35,580 円
 匿名 2,000 円



ふれあい 1100
 知りあい
 助け合い
 社会福祉協議会から

東日本大震災義援金
受付期間延長

平成 23 年 3 月 11 日に東日本大震災が発生したことを受け、共同募金会は被災者の方がたの援助とするため「災害義援金」を募集してきましたが、引き続き、被災者に対する継続した支援の必要があることから、9 月 30 日(日)まで受付期間を延長します。

このため、栄町支会も災害義援金箱設置を延長します。

設置場所 役場受付および、役場 2 階社会福祉協議会 (領収書の発行をご希望のかたは、役場 2 階社会福祉協議会内共同募金会栄町支会へ)

※震災から 2 月 29 日までの共同募金会への義援金送金額
1,806,375 円

※ 4 月 1 日から栄町分会は、栄町支会に名称変更しました

声の広報 (テープ) を
ご利用ください

休日の救急/夜間診療

※受診の際は、健康保険証をお持ちください。

●成田市急病診療所 (☎②1116)
(成田市保健福祉館内)

※来館する前に電話で症状をお知らせください。

診療科目	診療日	診療時間
内科/小児科	毎日	19 時～23 時
外科	日曜/祝日/	10 時～17 時
歯科	8 月 13 日～15 日/	10 時～17 時
	12 月 29 日～1 月 3 日	19 時～23 時

●小児初期急病診療所 (15 歳まで)
(佐倉市健康管理センター内 ☎043-485-3355)

募 集

平成 24 年度普通救命講習

日 程

開催日	締切り
5 月 20 日(日)	5 月 18 日(金)
7 月 22 日(日)	7 月 20 日(金)
9 月 23 日(日)	9 月 21 日(金)
11 月 25 日(日)	11 月 23 日(金)
25 年 1 月 27 日(日)	25 年 1 月 25 日(金)
3 月 24 日(日)	3 月 22 日(金)

ところ 消防本部 2 階 会議室
時間 9 時～12 時
内容 心肺蘇生法 (AED を含む)・異物除去法や止血法など
対象者 中学生以上
参加費 無料
申込み 締切日までに電話で申込み
問合せ 消防署 (☎⑤0119) へ。

ママ喫茶

と き 4 月 25 日(木)
12 時～13 時
と ころ ふれあいセンター 3 階
調理実習室
内 容 スピードランチメニューの
試食・調理デモンストレーション/
子どもの健康に関するミニ
講話
対象者 子育て中のお母さんと、その
子ども (お母さんのみの参加可、
乳児をお連れのかたは、各自お
子さんの食べ物などをご持参
ください)
定 員 20 人 (申込み多数の場合
は、初めてのかたを優先します)
参加費 お母さん…300 円
幼児…100 円
申込み 4 月 20 日(金)まで
問合せ 健康保険課
(☎③7707) へ。

糖尿病教室

と き 5 月 16 日(木)
10 時～12 時
受付…9 時 30 分～
と ころ ふれあいセンター 3 階
視聴覚室
内 容 講話「糖尿病を予防するため
には」/健診結果の見方
参加費 無料
定 員 50 名
申込み 5 月 11 日(金)まで
問合せ 健康保険課
(☎③7707) へ。

平成 24 年度千葉県動物
愛護ボランティアの募集

募集人数 200 名 (前年度からの
継続希望者を含む)
募集期間 4 月 20 日(金)まで
活動内容 動物の適正飼養に関する
普及啓発・動物愛護センターの
譲渡会、飼主さがしの会、動物
愛護教室への協力・千葉県動物
愛護推進員への支援・災害時の
動物救護本部、動物救護センタ
ーでの事務管理、施設の運営維
持、被災動物の世話や保管依頼
のあった動物の一時預かり
活動期間 平成 25 年 3 月 31 日(日)
まで
応募要件 千葉県内に在住、在勤、
在学で、5 月 27 日に千葉県教育
会館で開催する講習会を受講出
るかた
補 償 活動中の事故に備えたボラ
ンティア活動保険の加入につい
ては、県が負担
報酬など ボランティア活動は無報
酬とします。活動に要する費用
や交通費などは、自己負担
申込み・問合せ 千葉県健康福祉部
衛生指導課
(☎043-223-2627) へ。

診 療 日

診 療 時 間

平日/土曜日	19 時～翌朝 6 時
日曜/祝日/年末年始	9 時～17 時 19 時～翌朝 6 時

●近隣の主な救急病院

北総栄病院 (☎⑤6811) / 成田赤十字病院 (☎②2311)
成田病院 (☎②1500) / 日本医大千葉北総病院 (☎②1111)

※診療時間/診療科目などは、直接病院にお問い合わせください。

※17 時～23 時の成田赤十字病院の小児救急は、重患者/紹介患者のみ。

4月 APRIL

要介護認定の更新手続き
お忘れなく

有効期限5月末日のかた…4月中
問合せ 福祉課 (☎337709)

日	月	火	水	木	金	土
1 ●北辺田獅子舞	2 ●ふれプラ休館日 ●ドラムの里休館日 ●人権・行政相談	3 ●教育相談 ●ほっとスペース ●にこにこタイム	4 ●消費生活相談 ●心配ごと相談	5 ●アップR 午後休室	6 ●教育相談 ●町内中学校入学式 ●デイケアクラブ	7 ●さくら祭り ●生涯学習 なんでも相談室 ●コミュニケーション スキルアップ講座
8 ●さくら祭り ●水と緑の運動広場 テニスコート リニューアルフェスタ	9 ●ふれプラ休館日 ●ドラムの里休館日 ●町内小学校入学式	10 ●教育相談 ●障がい者相談 ●ほっとスペース ●すこやかタイム	11 ●消費生活相談 ●母親学級 ●プチさくらんぼ	12	13 ●教育相談 ●デイケアクラブ	14 ●スポーツ吹き矢 ●両親学級
15 ●町議会議員 一般選挙 ●矢口獅子舞	16 ●ふれプラ休館日 ●ドラムの里休館日 ●献血	17 ●母親学級 ●教育相談 ●ほっとスペース ●国際理解講座 ●にこにこタイム	18 ●消費生活相談 ●心配ごと相談	19 ●3歳児健診	20 ●教育相談 ●デイケアクラブ	21 ●絵本の 読み聞かせ会 ●大人の靴の 選び方講座
22 ●のら市	23 ●ふれプラ休館日 ●ドラムの里休館日	24 ●教育相談 ●ほっとスペース ●女性のための テニス教室	25 ●消費生活相談 ●ママ喫茶 ●公園で遊ぼう ●膝腰運動教室	26 ●2歳児歯科健診 ●のびのび広場 ●法律相談 (妻予約)	27 ●教育相談 ●デイケアクラブ ●ホリオ ●はみがきレッスン	28 ●女性のための 幸せ力養成講座
29【昭和の日】 ●パソコン教室 ●町長杯ソフト バレーボール大会	30【振替休日】 ●ふれプラ休館日					

栄町議会議員一般選挙 投票日 4月15日(日) 時間 7時～20時

俳句・短歌の募集 俳句／短歌を掲載希望のかたは、毎月10日(必着)までにハガキまたは任意の用紙に、住所／氏名／作品を明記のうえ、企画政策課企画広報班へ、郵送または直接窓口までお持ちください。	※印：新かな 無印：旧かな	丹念に生きたき齢木々芽吹く 梅園になごむ日和の野立かな 寒椿人知れず咲く花かとも 対岸の走車廂の灯を連ね 諸々の芽吹き雨となりけり 縁側に春日を浴びて竿手入れ	鈴本マサエ 選	三浦 八千代 五十嵐 三郎 川上 静子 中澤 みち 平原 稔 遠藤 留吉
我が庭に白くうつすら雪降りて 綿帽子かぶるプランターの花 両脚の疼きに醒めし暁の 庭に置く霜さながらに雪 おむつ当て足の弱りし家犬は 十七年を懸命に生く 吹く風に春の息吹は無し然れど 真白き富士を伊豆ゆ見とるる 大雪を逃れ来たるか白鳥は 阪東太郎を越えて降りたり 三味の音のピンと響ける「佐渡おけさ」 我はうたえり年の始めに	星野 イツ※ 前田 宏子 福満 早苗※ 桑原 君子※ 築比地 政子 野平 みち	短歌 梶谷和子 選		

2月の天気 晴れ…19日間 / 曇り…6日間 / 雨…3日間 / 雪…1日 (降水量…71.1mm)
最高気温…7日：15.1℃ / 最低気温…3日：-7.2℃ 【酒直小調べ】

役場開庁日と時間 【月曜～金曜日】 8時30分～17時15分※祝日および年末・年始を除く
【土曜開庁窓口】 住民課 (☎337704) / 税務課 (☎337703)